



LAURA BEATRIZ ÁLVAREZ
LÓPEZ

Dra.

laura.alvarez@su.se
<https://www.su.se/english/profiles/laura>

Romanska och klassiska institutionen, Stockholms universitet, 10691 Stockholm, Suecia
46-8-161461

SNI

Humanidades / Lengua y Literatura

Categorización actual: Nivel III (Asociado)

Fecha de publicación: 27/07/2023
Última actualización: 06/07/2023

Datos Generales

INSTITUCIÓN PRINCIPAL

Stockholm University / Departamento de Estudios Románicos y Clásicos / Suecia

DIRECCIÓN INSTITUCIONAL

Institución: Stockholms Universitet / Sector Extranjero/Internacional/Otros / Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

Dirección: Departamento de Estudios Románicos y Clásicos / 10691

País: Suecia / Estocolmo / Estocolmo

Teléfono: (0046) 08161461 / 1461

Correo electrónico/Sitio Web: laura.alvarez@su.se / [su.se/profiles/laura](https://www.su.se/english/profiles/laura)

Formación

Formación académica

CONCLUIDA

DOCTORADO

Doctorado en portugués (1997 - 2003)

Universidad de Estocolmo, Departamento de español, portugués y estudios latinoamericanos, Suecia

Título de la disertación/tesis/defensa: A língua de Camões com lemanjá. Forma e funções da linguagem do candomblé

Tutor/es: Lars Fant

Obtención del título: 2004

Sitio web de la disertación/tesis/defensa: <http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:su:diva-54>

Palabras Clave: portugués brasileño candomblé vitalidad etnolingüística lenguaje e identidad

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Portugués en contacto con lenguas africanas

MAESTRÍA

(1995 - 1997)

Stockholms Universitet, Suecia

Título de la disertación/tesis/defensa: Cantigas e comunicação na roda de capoeira.

Tutor/es: Lars Fant

Obtención del título: 1997

Palabras Clave: capoeira etnografía de la comunicación

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Portugués brasileño

GRADO

(1989 - 1994)

Stockholms Universitet, Suecia

Título de la disertación/tesis/defensa: L'image de la femme à travers deux auteurs sénégalais:

Sembène Ousmane et Mariama Bah

Tutor/es: Wandrille Micau

Obtención del título: 1994

Palabras Clave: literatura senegalesa

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales de Literatura / Francés en África

Formación complementaria

CONCLUIDA

POSDOCTORADOS

Representaciones literarias del habla de africanos y sus descendientes en Brasil. (2004 - 2005)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad Estadual de Campinas, Brasil

Palabras Clave: representaciones literarias portugués afrobrasileño

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística histórica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

CURSOS DE CORTA DURACIÓN

Formación de jefes de la Universidad de Estocolmo (01/2011 - 01/2012)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet, Suecia

104 horas

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Recursos Humanos

Supervision of Research - theory and practice (01/2011 - 01/2011)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet, Suecia

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Pedagogía universitaria

Curso para evaluación de desempeño docente y competencia pedagógica (01/2011 - 01/2011)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Uppsala, Suecia

40 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades /

Language and Society in Africa (01/2010 - 01/2010)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Goteborgs Universitet, Suecia

200 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguas africanas

Estadística para lingüistas (01/2009 - 01/2009)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet, Suecia

200 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística cuantitativa

Seminarios sobre orientación de trabajos monográficos (01/2009 - 01/2009)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet, Suecia

6 horas

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Pedagogía universitaria

Tecnología y medios de comunicación en la enseñanza (01/2001 - 01/2001)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Uppsala, Suecia

200 horas

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Educación a distancia

Idiomas

Alemán

Entiende regular / Habla regular / Lee regular / Escribe regular

Catalán

Entiende muy bien / Habla regular / Lee muy bien / Escribe regular

Danés

Entiende bien / Habla regular / Lee bien / Escribe regular

Francés

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Español

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Gallego

Entiende muy bien / Habla regular / Lee muy bien / Escribe regular

Inglés

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Italiano

Entiende bien / Habla regular / Lee bien / Escribe regular

Latín

Entiende regular / Habla regular / Escribe regular

Noruego

Entiende muy bien / Habla regular / Lee muy bien / Escribe regular

Portugués

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Sueco

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Áreas de actuación

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística, lingüística de contacto

HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Actuación profesional

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ESTADOS UNIDOS

University of California, Berkeley / Department of Linguistics

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**Profesor visitante (08/2022 - a la fecha)**

Visiting Professor 40 horas semanales / Dedicación total

ACTIVIDADES**DOCENCIA**

Linguistics (08/2022 - a la fecha)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Studying linguistics and cultural practices in Afro-Brazilian settings, 45 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - SUECIA

Stockholms Universitet

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (02/2016 - a la fecha) Trabajo relevante

Profesora Catedrática 40 horas semanales / Dedicación total

Funcionario/Empleado (01/2011 - 02/2016) Trabajo relevante

Profesora Agregada 40 horas semanales / Dedicación total

Funcionario/Empleado (01/2009 - 12/2012) Trabajo relevante

Investigadora asociada 40 horas semanales / Dedicación total

Becario (10/1997 - 12/2003)

Doctoranda 40 horas semanales

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Contacto, variación y cambio lingüístico en contextos multilingües (01/2015 - a la fecha)

Esta línea de investigación de larga duración se centra en el estudio de prácticas lingüísticas en contextos socioculturales donde los hablantes de diferentes lenguas han convivido en ambientes multilingües manteniendo relaciones de poder asimétricas. Se trata de estudiar nuevas variedades de portugués, español y lenguas con las que conviven sus hablantes, reconstruir su historia social, identificar sus propiedades lingüísticas y explicar cómo surgieron. Esto implica discutir cuestiones teóricas relacionadas con el papel que juegan diferentes factores lingüísticos y extralingüísticos en los cambios observados en los datos analizados.

10 horas semanales

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos, Coordinador o Responsable

Equipo: Charlotte Galves, Matti Marttinen Larsson, Magdalena Coll, Juanito Avelar, VIRGINIA BERTOLOTTI

Palabras clave: Contacto lingüístico variación lingüística cambio lingüístico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Lingüística afrolatina: contacto lingüístico en contextos interculturales (04/2009 - 06/2014)

Esta línea de investigación contribuyó para el conocimiento sobre los encuentros interculturales y su impacto en la dinámica de lenguas y culturas mediante el estudio de prácticas lingüísticas en contextos socioculturales donde los hablantes de español, portugués y lenguas africanas convivieron durante mucho tiempo. Uno de los objetivos fue encontrar nuevas fuentes y desarrollar métodos adecuados de análisis en colaboración con historiadores, etnólogos, antropólogos, etc. Los resultados presentados en diversos eventos y las publicaciones y monografías que resultaron de esta línea de investigación incluyen estudios sobre: léxico de origen africano en fuentes literarias y lexicográficas y en letras de tango; características fonético-fonológicas y morfosintácticas de variedades de español y portugués en Brasil, Paraguay y Uruguay; antropónimos de esclavos en Brasil; etnónimos utilizados para clasificar africanos en Uruguay y Brasil en diferentes períodos y su relación con las lenguas africanas habladas por esos individuos; formas de tratamiento utilizadas para con africanos o entre los esclavos y sus amos; análisis del discurso de los primeros textos públicos (diarios) escritos por afroportevidanos en el siglo XIX. Publicamos igualmente la traducción de la tesis doctoral de Mikael Parkvall al portugués (traducida por Rodolfo Ilari).

20 horas semanales

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos , Coordinador o Responsable
Equipo: COLL, M. , BORBA, L. , ALKMIM, T. , BERLOTTI, V. , ILARI, R. , FERNÁNDEZ, A. , JON-
AND, A. , AVELAR, J. , REITE, TORUN , GALVES, C. , Ylva Tillquist , Veronica Olofsson
Palabras clave: lenguas africanas Contacto lingüístico lenguas iberorrománicas
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Cupópia: variedad afrobrasileña de Cafundó (01/2014 - a la fecha)

Estudio de las características lexicales y morfosintácticas de la 'cupópia', variedad hablada en la comunidad de Cafundó, Brasil. El trabajo de digitalización y transcripción de los materiales recogidos en las décadas de 1970 y 1980 ha sido realizado en colaboración con la Unicamp y ha tenido financiación de STINT y de la Unicamp. Los archivos de sonido fueron disponibilizados en la red a través del Centro de Documentação Alexandre Eulálio de la Unicamp. Los análisis del material se iniciaron en colaboración con el profesor doctor Juanito Avelar (Unicamp). En el 2016 y dentro del marco de los festejos de los 50 años de la Unicamp organizamos un taller en la Unicamp para establecer un diálogo entre los investigadores que recogieron el material en las décadas de 1970-80 (Carlos Vogt, Peter Fry, Robert Slenes) y los que estamos trabajando sobre el tema en la actualidad. Para ese fin recibimos financiación de la Universidad de Estocolmo y de la Unicamp. Los resultados de nuestros análisis han sido presentados en varias conferencias internacionales y hemos publicado artículos en revistas internacionales arbitradas y capítulos de libros (2017-2021).

4 horas semanales

Universidad de Estocolmo , Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Investigación
Coordinador o Responsable

En Marcha

Alumnos encargados en el proyecto:

Pregrado:4

Financiación:

Universidad de Estocolmo, Suecia, Apoyo financiero

Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP), Brasil, Apoyo financiero

Equipo: AVELAR, J. , Laura ALVAREZ LÓPEZ

Palabras clave: Cupópia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Registros de léxico de origen africano en América Latina (08/2013 - a la fecha)

El objetivo es recopilar léxico de origen africano usado en América Latina de un conjunto de fuentes escritas y orales y organizar las palabras en una base de datos. Para este fin, se han realizado estudios piloto sobre el léxico africano de la variedad afrobrasileña denominada Cupópia y del léxico africano encontrado en el llamado dialecto de São Joao da Chapada. Asimismo, he llevado a cabo varios estudios sobre los africanismos léxicos registrados en Uruguay por Laguarda Trias, Pereda Valdés y Daniel Granada (dos de ellos en colaboración con la profesora Magdalena Coll).

2 horas semanales

Universidad de Estocolmo , Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Investigación

Coordinador o Responsable

En Marcha

Equipo: ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Estudios histórico-gramaticais (01/2020 - a la fecha)

El objetivo es disponibilizar corpus anotados de textos portugueses y brasileños producidos entre los siglos XV y XXI. Asimismo, se pretende ofrecer herramientas computacionales para la transcripción, edición y anotación morfológica y sintáctica de textos escritos y orales, dentro de una plataforma en línea, extensible a otros idiomas, en particular idiomas en peligro de extinción. Esta iniciativa permitirá la descripción y análisis comparativo de la evolución de los fenómenos morfosintácticos en portugués, con implicaciones para la periodización de la lengua portuguesa y la comprensión de la dinámica del cambio lingüístico en Portugal y Brasil. Se discutirán los efectos del contacto, en particular con las lenguas del tronco Níger-Congo. De tal forma, se interpretan fenómenos gramaticales a la luz de fenómenos históricos. Ver <http://dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/2351866649113083>

2 horas semanales
Universidade Estadual de Campinas , Departamento de Linguística
Investigación
Integrante del Equipo
En Marcha
Alumnos encargados en el proyecto:
Pregrado:4
Especialización:2
Maestría/Magister:4
Doctorado:13
Equipo: ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Charlotte Galves

Linguagens, tecnologias e educação linguística (01/2019 - a la fecha)

Este grupo de investigación se centra en la práctica pedagógica y la formación del profesorado, en su interfaz con las tecnologías digitales. La preocupación por la comunicación pedagógica en el entorno digital se expande a reflexiones más amplias sobre el lenguaje y las prácticas lingüísticas mediadas por las nuevas tecnologías. Las investigaciones del grupo priorizan tres temas principales: la naturaleza lingüística de los constructos multimodales e hipermodales que caracterizan el texto en los nuevos medios; formación de profesores y prácticas pedagógicas vinculadas a las tecnologías; y educación crítica. Las reflexiones teóricas sobre el primer tema ofrecen importantes subvenciones para la producción de textos y materiales para la web. Los estudios en el campo de la formación del profesorado buscan trazar caminos para prácticas que problematizan la cultura y el uso de diferentes lenguajes para la construcción de significados. La perspectiva crítica impregna los temas focalizados, evidenciando preocupación por la participación social a través de la educación. Ver <http://dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/8240029799749503>

2 horas semanales
Universidade Estadual de Campinas , Departamento de Linguística Aplicada
Investigación
Integrante del Equipo
En Marcha
Alumnos encargados en el proyecto:
Maestría/Magister:2
Doctorado:2
Equipo: ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Cláudia Hilsdorf Rocha

Migrantes nórdicos en Latinoamérica (01/2018 - a la fecha)

El objetivo general de esta iniciativa es estudiar la migración de los países nórdicos a América Latina, desde un enfoque interdisciplinar. Los objetivos son mapear el panorama migratorio y analizar las descripciones del encuentro de los migrantes suecos con el Brasil. El material de investigación consta de periódicos suecos, publicaciones (manuales para migrantes, diario de un retornado) y otra documentación tanto de Suecia como de Brasil (informes oficiales, investigaciones). El estudio del panorama migratorio se basa en investigaciones anteriores sobre la industria y la infraestructura de la migración y se centra en: los agentes, reclutadores y otros intermediarios; las empresas navieras, otros transportistas y hospedajes temporarios; las regulaciones migratorias y los centros de recepción oficiales, así como las redes sociales de los migrantes. El análisis de los relatos y descripciones sobre Brasil tiene el objetivo de comprender cómo los migrantes de esta época ven su nuevo país. Investigaciones anteriores muestran que los relatos de viaje escritos por europeos en esa época suelen destacar la oposición entre lo conocido y lo desconocido. Muchas veces esos textos se convertían en un ingrediente importante del colonialismo europeo, que buscaba dominar el mundo. En términos metodológicos, realizamos análisis cualitativo y crítico basado en el contenido de los textos y centrado en los temas más recurrentes: la naturaleza y el medio ambiente, las condiciones de vida del país, y "el otro". La colaboración con colegas de Finlandia que estudian relatos semejantes de migrantes finlandeses en Argentina nos permitirá agregar una perspectiva comparativa.

10 horas semanales
Universidad de Estocolmo , Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Investigación
Coordinador o Responsable
En Marcha
Financiación:
Stockholm University, Suecia, Apoyo financiero
Åke Wibergs Stiftelse, Suecia, Beca
Equipo: ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Erik Olsson , Eeva Sippola
Palabras clave: migración lenguaje poder ideologías colonialismo

Pluralities in Portuguese (01/2019 - 06/2021)

El objetivo de esta iniciativa didáctica basada en la investigación es desarrollar y adaptar materiales del MOOC Pluralidades em Português Brasileiro para incluir actividades y recursos que se puedan ofrecer a los estudiantes de portugués de la Universidad de Estocolmo.

4 horas semanales

Universidad de Estocolmo , Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

Desarrollo

Coordinador o Responsable

En Marcha

Financiación:

Stockholm University, Suecia, Apoyo financiero

Equipo: ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Juanito Ornelas de Avelar , Cláudia Hilsdorf Rocha , Denise Bértoli Braga

Palabras clave: Enseñanza y aprendizaje de lengua extranjera Didáctica de la lengua

Actitudes y cambio lingüístico inducido por contacto: un estudio sobre el portugués en África (04/2014 - 12/2019)

Portugués en África: estudio de la variación y el cambio lingüístico inducido por contacto en contextos multilingües. Para ese fin conseguimos financiación de varias fundaciones y recogimos entrevistas sociolingüísticas, encuestas de actitudes (con relación al portugués y a las lenguas bantú) y diarios lingüísticos (incluyen información sobre el uso de portugués y lenguas bantú en diferentes situaciones comunicativas) en Angola y Mozambique. Los estudios cualitativos y cuantitativos nos permitieron discutir la influencia de factores, como las actitudes del hablante y el uso de las diferentes lenguas en varios contextos, en los procesos de cambio lingüístico.

4 horas semanales

Departamento de Estudios Románicos y clásicos , Portugués

Investigación

Coordinador o Responsable

Concluido

Alumnos encargados en el proyecto:

Pregrado:2

Maestría/Magister:1

Maestría/Magister prof:1

Doctorado:1

Equipo: JON-AND, A. , AVELAR, J. , GALVES, C. , Marie-Eve Bouchard , Michelle Helmer , Beatrice Järlung , Torun Reite , Victor Veríssimo , Domitila David

Palabras clave: Contacto lingüístico Portugués variación lingüística África

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

A língua portuguesa no tempo e no espaço (06/2014 - 12/2019)

dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/6611436772760460 El proyecto incluye 21 investigadores en 3 líneas de trabajo: 1) elaboración de corpus anotados de textos portugueses, brasileños y africanos producidos entre los s. 15 al 20, disponibles en formato electrónico; 2) elaboración de herramientas computacionales de anotación morfológica y sintáctica automática de textos escritos; 3) descripción y análisis de la evolución de fenómenos morfosintácticos en el portugués, con implicaciones para la periodización de la lengua portuguesa y la comprensión de la dinámica del cambio en la lengua, en Portugal, en Brasil y en África.

4 horas semanales

Universidade Estadual de Campinas , Instituto de Estudos da Linguagem

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Alumnos encargados en el proyecto:

Pregrado:4

Maestría/Magister:9

Doctorado:12

Financiación:

Universidade Estadual de Campinas, Brasil, Cooperación

Equipo: AVELAR, J. (Responsable) , GALVES, C. (Responsable)

Palabras clave: portugués brasileño corpus portugués africano morfosintaxis

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Afro-Latin Linguistics: language contact in intercultural settings (05/2010 - 06/2014)

El objetivo general del proyecto fue contribuir para el conocimiento actual sobre los encuentros interculturales y su impacto en la dinámica de lenguas y culturas mediante el estudio de prácticas lingüísticas en contextos socioculturales donde los hablantes de español, portugués y lenguas africanas han convivido. Un aspecto importante e innovador fue la integración del estudio de las variedades de las lenguas ibéricas en las Américas, en Europa y en el África poscolonial. Los participantes del proyecto compartieron un conjunto de datos diversos de diferentes regiones y períodos y por lo tanto tuvieron acceso a un corpus amplio y original, incluyendo los datos de variedades poco estudiadas de portugués L2 en África. Los participantes también buscaron nuevas fuentes y métodos adecuados de análisis para poder discutir cuestiones teóricas relacionadas con los cambios lingüísticos y poder generalizar los resultados a otros contextos.

30 horas semanales

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos

Investigación

Coordinador o Responsable

En Marcha

Alumnos encargados en el proyecto:

Pregrado:1

Maestría/Magister:4

Doctorado:2

Financiación:

Institución del exterior, Apoyo financiero

Equipo: COLL, M. (Responsable), BORBA, L., ALKMIM, T. (Responsable), BERTOLOTTI, V., RIVERO, A., ILARI, R., FERNÁNDEZ, A., JON-AND, A., TILLKVIST, Y., AVELAR, J., OLOFSSON, V., PARKVALL, M., NUCCI, M., JOHNNEN, T., ALVAREZ LÓPEZ, LAURA (Responsable)

Palabras clave: lenguas africanas Contacto lingüístico lenguas iberorrománicas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Latin American Futures. A Cross-disciplinary approach to the Liberal production of inequality, space and identity. (08/2005 - 12/2009)

Este proyecto señala que la nueva democracia en América Latina no viene sólo con un conjunto de medidas políticas de descentralización, elecciones libres y justas, y libertad de expresión y de reunión, sino también con un paquete económico a través de la aceptación de la liberalización de los mercados. Los investigadores de este entorno estudian lo que convencionalmente se teoriza poco, es decir, lo que realmente hace el desarrollo neoliberal: ¿qué tipo de relaciones se producen y qué espacios de acción política surgen en el proceso de desaparecimiento de otros espacios?

1 hora semanales

Instituto Latinoamericano

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Financiación:

Institución del exterior, Apoyo financiero

Equipo: LÖFVING, S. (Responsable), LEMBKE, M., LALANDER, R., JANSSON, O., GONZÁLEZ, A., CHAVEZ, M. A., BARTHOLDSSON, Ö., SCHMIDT, T., RIVAROLA, A., MACHADO-BORGES, T., MALMGREN, P., ROSENDAHL, M., STECHINA, V.

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /

Afro-Latin Linguistics Network (04/2009 - 12/2009)

El proyecto tiene como objetivo formar una red de investigadores para poder elaborar un proyecto internacional de investigación sobre variedades de español y portugués en contacto con lenguas africanas incluyendo investigadores de las universidades de la República (Uruguay), Universidade Estadual de Campinas (Brasil) y Universidad de Estocolmo (Suecia)

4 horas semanales

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos

Investigación

Coordinador o Responsable

Concluido

Financiación:

Institución del exterior, Apoyo financiero

Equipo: COLL, M., ALKMIM, T., ALVAREZ LÓPEZ, LAURA (Responsable)

Áreas de conocimiento:

Interacción, identidad y estructura lingüística (10/1997 - 12/2003)

Los participantes de IIS comparten una serie de supuestos entre los cuales se destacan los siguientes: (1) el sentido lingüístico se construye en la interacción, lo cual implica que el significado no reside en el enunciado, sino que es construido por los interactuantes mediante sus enunciados; (2) los interlocutores construyen significados en un proceso que puede describirse como negociación de sentidos. Esta negociación se desarrolla en varios niveles; (3) el sentido lingüístico no es meramente un fenómeno cognitivo, sino también social. Además de negociar descripciones del mundo; (4) los enunciados también implican una negociación de las identidades sociales; no sólo el significado, sino también la forma de los enunciados lingüísticos, se construyen en la interacción. No existen criterios preestablecidos para definir los límites de un enunciado o para considerarlo bien formado. Por el contrario, estos criterios se construyen a posteriori, como una parte de la negociación de identidades y descripciones del mundo.

35 horas semanales

Universidad de Estocolmo, Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Financiación:

Institución del exterior, Apoyo financiero

Equipo: FANT, L. (Responsable), ANWARD, J., JUNEFELT, K. (Responsable), BRAVO, D., ENGBLOM, C., KAHLIN, L., MILLES, K., GILLE, J., HÄGGKVIST, C.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Directora de los programas de doctorado en Lenguas Románicas y Lenguas Clásicas (08/2021 - a la fecha)

Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

8 horas semanales

Jefe de Departamento (01/2018 - 12/2019)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

20 horas semanales

Directora de los programas de doctorado en Lenguas Románicas y Lenguas Clásicas (10/2013 - 12/2018)

Departamento de Estudios Románicos y Clásicos 14 horas semanales

Vice jefe de departamento (10/2015 - 12/2018)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

24 horas semanales

Vice jefe de departamento (01/2011 - 07/2013)

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos

4 horas semanales

DOCENCIA

Licenciatura en lenguas románicas (01/2017 - a la fecha)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Introducción al trabajo monográfico (lingüística), 20 horas, Teórico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Maestría en Lenguas Románicas (01/2017 - a la fecha)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Sociolingüística (portugués), 20 horas, Teórico

Language contact, Multilingualism and Minorities in the Romance Speaking World, 20 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Maestría en Lenguas Románicas (01/2020 - a la fecha)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Sociolingüística hispánica, 20 horas, Teórico

Doctorado en Lenguas Románicas (08/2019 - 01/2020)

Doctorado

Responsable

Asignaturas:

Metodología de investigación y escritura académica, 20 horas, Teórico-Práctico

Escuela de doctorado de la Facultad de Humanidades (01/2019 - 06/2019)

Doctorado

Responsable

Asignaturas:

Lenguaje e identidad - políticas lingüísticas y lenguas minoritarias, 30 horas, Teórico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguaje e identidad, políticas lingüísticas y minorías

Lengua portuguesa (08/2009 - 12/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Producción escrita y traducción III, 2 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Portugués como lengua extranjera

Lengua portuguesa (08/2011 - 12/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Portugués en el mundo, 2 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Portugués como lengua extranjera

Lengua portuguesa (01/2017 - 12/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Porficiência escrita e gramática, 20 horas, Teórico-Práctico

Linguística I e II, 20 horas, Teórico

Lengua portuguesa (07/2014 - 06/2017)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Introducción al trabajo monográfico, 2 horas, Teórico-Práctico

Maestría en Lengua Española (07/2010 - 12/2016)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Español: encuentros interculturales, contacto y cambio lingüístico, 20 horas, Teórico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Maestría en Lengua Portuguesa (07/2010 - 12/2016)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Português: encontros interculturais, contato e mudança linguística, 20 horas, Teórico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Doctorado en Lenguas Románicas (11/2014 - 12/2016)

Doctorado

Responsable

Asignaturas:

Historia de las lenguas románicas e iberorrománicas, 2 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica

Lengua portuguesa (01/2015 - 06/2015)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Lingüística 1, 10 horas, Teórico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística general

Lengua portuguesa (07/2013 - 12/2014)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Gramática del portugués 1 y 2, 6 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Gramática

Cursos de Educación Permanente (UPEP) (10/2014 - 11/2014)

Maestría

Invitado

Asignaturas:

Aproximación teórica y práctica al procesamiento de datos lingüísticos: ¿por qué y cómo usar VarbRul y Fieldworks Language Explorer?, 20 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Lengua portuguesa (08/2009 - 06/2010)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Producción escrita y traducción II, 2 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Portugués como lengua extranjera

Lengua portuguesa (08/2009 - 12/2009)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Cultura y sociedad en Brasil, 1 hora, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Portugués como lengua extranjera

Lengua portuguesa (08/1999 - 06/2001)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Producción oral y escrita en portugués, 2 horas, Práctico
Fonética y pronunciación del portugués, 2 horas, Práctico

OTRA ACTIVIDAD TÉCNICO-CIENTÍFICA RELEVANTE

Responsable por las solicitudes de evaluación/autorización de proyectos de investigación dirigidas al Comité Nacional de Ética (12/2020 - a la fecha)

Departamento de Lenguas Románicas y Clásicas 4 horas semanales

Miembro del grupo de investigación sobre Lingüística Románica (área de excelencia en la Universidad de Estocolmo) (01/2011 - a la fecha)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos
1 horas semanales

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística Románica

Miembro de RESELA (Red Sueca de Estudios Latinoamericanos) (01/2009 - 12/2012)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos
1 horas semanales

GESTIÓN ACADÉMICA

Integrante de comisión para selección de doctorandos de lenguas románicas y clásicas (09/2013 - a la fecha)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Participación en consejos y comisiones

Miembro del Consejo de la Facultad de Humanidades (01/2021 - a la fecha)

Facultad de Humanidades, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Participación en consejos y comisiones 1 horas semanales

Miembro del Consejo Directivo del Área de Investigación Lenguaje y Poder (04/2018 - a la fecha)

Facultad de Humanidades

Gestión de la Investigación 1 horas semanales

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura /

Miembro del Consejo Directivo del Centro de Estudios sobre Bilingüismo (01/2017 - a la fecha)

Facultad de Humanidades Participación en consejos y comisiones 1 horas semanales

Representante del área de Ciencias Humanas de la Universidad de Estocolmo en la alianza de universidades europeas CIVIS (01/2020 - 10/2022)

Universidad de Estocolmo Participación en consejos y comisiones 2 horas semanales

Miembro del Consejo Directivo del Departamento (01/2014 - 12/2019)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Participación en consejos y comisiones

Integrante de comisión para desarrollo de cursos temáticos sobre Lenguaje y Poder para doctorandos de la Facultad (01/2017 - 12/2019)

Universidad de Estocolmo, Facultad de Humanidades
Gestión de la Enseñanza

Miembro del Consejo de Enseñanza Doctoral del Área de Ciencias Humanas (06/2015 - 12/2016)

Universidad de Estocolmo, Facultad de Humanidades
Participación en consejos y comisiones

Miembro del Consejo Directivo de la Escuela de Doctorado de la Facultad de Humanidades (06/2015 -

12/2016)

Universidad de Estocolmo, Departamento de Estudios Románicos y Clásicos
Participación en consejos y comisiones

Responsable por la sección de Portugués (09/2014 - 06/2015)

Departamento de Estudios Románicos y clásicos, Portugués
Gestión de la Enseñanza

Miembro del Consejo Directivo del departamento (07/2009 - 12/2013)

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos
Participación en consejos y comisiones

Responsable por el Programa Académico de Licenciatura en Lenguas Modernas (01/2011 - 07/2013)

Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos
Gestión de la Enseñanza

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

ACTIVIDAD HONORARIA

Mentora del programa de mentoría académica para apoyar a jóvenes investigadores (09/2019 - a la fecha)

Universidad de Estocolmo, Área de Ciencias Humanas
1 hora semanales

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Profesor visitante (11/2014 - 11/2014)

30 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 5

Profesor visitante (11/2012 - 11/2012)

30 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 5
Cargo: Interino

Profesor visitante (04/2009 - 04/2009)

20 horas semanales
Escalafón: Docente
Grado: Grado 5
Cargo: Interino

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - BRASIL

Universidad Estadual de Campinas

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Profesor visitante (07/2012 - 12/2012)

Investigadora 40 horas semanales

Otro (08/2004 - 07/2005)

Investigadora de posdoctorado 40 horas semanales
Postdoctorado con la profesora Tania Alkmim financiado por STINT (Swedish Foundation for

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Contatos Linguísticos Afro-Latinos: Constituição de Corpora e Análise Gramatical (07/2012 - 12/2012)

Estudio de variedades de portugués y español en contacto con lenguas africanas.
40 horas semanales
Instituto de Estudos da Linguagem, Departamento de Linguística , Integrante del equipo
Equipo: AVELAR, J. , ÁLVAREZ LÓPEZ, LAURA
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Contatos Linguísticos Afro-Latinos: Constituição de Corpora e Análise Gramatical (07/2012 - 12/2012)

El objetivo general del proyecto es contribuir para el conocimiento actual sobre las características gramaticales que se destacan en variedades de portugués y español en contacto con lenguas africanas.
40 horas semanales
Instituto de Estudos da Linguagem , Departamento de Linguística
Investigación
Integrante del Equipo
En Marcha
Financiación:
Institución del exterior, Beca
Equipo: AVELAR, J. (Responsable) , ÁLVAREZ LÓPEZ, LAURA
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Linguagem de negros e escravos: em busca de dados históricos (08/2004 - 07/2005)

Estudio de representaciones literarias del habla de negros y esclavos en Brasil.
40 horas semanales
Universidade Estadual de Campinas , Instituto de Estudos da Linguagem
Investigación
Integrante del Equipo
Concluido
Financiación:
Institución del exterior, Beca
Equipo: ALKMIM, T. (Responsable) , ÁLVAREZ LÓPEZ, LAURA
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística histórica

DOCENCIA

Letras (10/2012 - 11/2012)

Grado
Invitado
Asignaturas:
Linguagem: dimensões históricas e sociais. Formação do português brasileiro., 4 horas, Teórico-Práctico
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - SUECIA

Dalarna University

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (10/2008 - 12/2008)

Profesora adjunta 16 horas semanales

ACTIVIDADES

GESTIÓN ACADÉMICA

Responsable por la sección de portugués (10/2008 - 12/2008)

Departamento de Humanidades, Sección de Portugués

Gestión de la Enseñanza

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lengua portuguesa

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - SUECIA

Linköpings Universitet

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (01/2007 - 12/2008)

Profesora adjunta 30 horas semanales

Funcionario/Empleado (01/2004 - 06/2004)

Profesora adjunta 40 horas semanales

ACTIVIDADES

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Integración de lengua y cultura en la enseñanza de lenguas extranjeras a nivel universitario (01/2009 - 12/2010)

El proyecto es interdisciplinario e intenta articular la investigación en el área de la pedagogía universitaria con la perspectiva del estudiante en el desarrollo curricular. El enfoque teórico se basa en estudios previos de Byram, Kramsch y van Lier, entre otros, que consideran lenguaje y cultura como dos aspectos inseparables. El objetivo es integrar los aspectos lingüísticos y culturales en los cursos de lenguas extranjeras, así como articular los estudios previos sobre este tema y la perspectiva de los estudiantes con el fin de que los alumnos tengan oportunidad de desarrollar una competencia comunicativa intercultural.

4 horas semanales

Desarrollo

Coordinador o Responsable

Concluido

Alumnos encargados en el proyecto:

Maestría/Magister:1

Maestría/Magister prof:1

Financiación:

Institución del exterior, Apoyo financiero

Equipo: SUNDBERG, A-K., SIMFORS, P.

Palabras clave: aprendizaje de lenguas extranjeras enseñanza de lenguas extranjeras interculturalidad

DOCENCIA

Maestría en Lengua Española (01/2007 - 12/2008)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Lingüística hispánica, 4 horas, Teórico-Práctico

Seminario de monografías en marcha, 2 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Lengua española (01/2007 - 12/2008)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Fonética y pronunciación del español, 2 horas, Teórico-Práctico
Cultura y sociedad en América Latina I y II, 2 horas, Teórico-Práctico
Cultura y Sociedad en España I y II, 2 horas, Teórico-Práctico
Lingüística hispánica, 2 horas, Teórico-Práctico
Historia del español, 2 horas, Teórico-Práctico
Español para economistas, 2 horas, Teórico-Práctico
Español para ingenieros, 2 horas, Teórico-Práctico
Redacción en español, 2 horas, Práctico
Gramática del español I y II, 4 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lengua española

Maestría en Lengua Española (01/2004 - 06/2004)

Maestría

Responsable

Asignaturas:

Lingüística hispánica, 2 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística hispánica

Lengua española (01/2004 - 06/2004)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Español de negocios, 4 horas, Teórico-Práctico

Gramática del español II, 4 horas, Teórico-Práctico

Texto literario II, 2 horas, Práctico

Cultura y Sociedad en España, 2 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Español como lengua extranjera

EXTENSIÓN

Curso para profesores de preparatorios: Liderazgo, procesos de aprendizaje y evaluación desde una perspectiva intercultural en la enseñanza de lenguas extranjeras. Financiado por la Agencia Nacional de Educación en Suecia. (08/2008 - 06/2009)

Institutionen för Kultur och Kommunikation, Spanska

10 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

GESTIÓN ACADÉMICA

Responsable por la sección de español (07/2007 - 12/2008)

Institutionen för Kultur och Kommunikation, Moderna språk

Gestión de la Enseñanza

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - SUECIA

Mälardalen University

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (07/2005 - 12/2006)

Profesora adjunta 40 horas semanales

ACTIVIDADES

DOCENCIA

Lengua española (07/2005 - 12/2006)

Grado
Responsable
Asignaturas:
Cultura y sociedad en América Latina I y II, 2 horas, Teórico-Práctico
Cultura y Sociedad en España I y II, 2 horas, Teórico-Práctico
Lingüística hispánica, 2 horas, Teórico-Práctico
Historia del español, 2 horas, Teórico-Práctico
Fonética del español, 2 horas, Teórico
Gramática del español I y II, 2 horas, Teórico-Práctico
Curso básico de gramática del español, 2 horas, Teórico-Práctico
Análisis de textos en español, 2 horas, Práctico
Redacción en español y traducción sueco-español, 2 horas, Práctico
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Español como lengua extranjera

CARGA HORARIA

Carga horaria de docencia: 3 horas
Carga horaria de investigación: 25 horas
Carga horaria de formación RRHH: 2 horas
Carga horaria de extensión: Sin horas
Carga horaria de gestión: 10 horas

Producción científica/tecnológica

Trabajo en el campo de la Sociolingüística, centrándome en factores sociales y mecanismos lingüísticos que llevan a la variación y el cambio en variedades de portugués/español, principalmente en contextos multilingües. El objetivo es describir cómo y explicar por qué la convivencia de hablantes de diferentes lenguas en diversos contextos sociohistóricos marca su modo de hablar. Para mi tesis doctoral recogí y analicé un corpus del habla en comunidades religiosas afrobrasileñas (1997-2003). Abordé la relación entre lenguaje y construcción de identidades y discutí cómo los cambios sociales pueden conducir a cambios en las actitudes e ideologías lingüísticas de los hablantes y así alternar la forma en que se expresan. Durante un período posdoctoral en Brasil (UNICAMP), inicié una nueva línea de investigación, acercándome al campo de la Sociolingüística Histórica (2004-2005). Analicé una gama de descripciones históricas y representaciones orales y escritas de la lengua de africanos y sus descendientes en Latinoamérica. Mi aporte para el campo de investigación fue, sobre todo, la discusión sobre las perspectivas y metodologías más adecuadas para analizar representaciones escritas y orales del habla en comunidades específicas (2006-2008). Más tarde, tuve oportunidad de dedicar cuatro años casi exclusivamente a la investigación e iniciar el proyecto internacional "Afro-Latin Linguistics" (2009-2012), financiado por una fundación sueca (STINT), lo que me permitió ser profesora visitante en Brasil/Uruguay. Junto con colegas, recopilamos, organizamos, digitalizamos y analizamos datos empíricos del habla de comunidades afro, encontrados en fuentes de diferentes épocas y regiones, incluyendo variedades de portugués/español. Trabajé ampliamente sobre cambios observados en varios niveles lingüísticos: fonético-fonológico, morfosintáctico, léxico-semántico y pragmático-discursivo. En el 2012 pasé un semestre en la UNICAMP con financiación brasileña (FAPESP). También recogí datos en Uruguay (2011, 2018 en colaboración con colegas/estudiantes) y llevé a cabo estudios sobre el uso del portugués en comunidades de religiones afrobrasileñas, léxico de origen africano y variación morfosintáctica.

Como catedrática de la Universidad de Estocolmo lidero la investigación sobre contacto lingüístico, multilingüismo y lenguas minorizadas en el ámbito de la lingüística románica. Recibí investigadores postdoctorales y he realizado trabajo de campo en Brasil, Angola y Mozambique (2014-2018). Uno de los mayores logros de esta investigación fue la organización del primer volumen publicado en inglés por una editora internacional sobre el continuo del portugués en África y Brasil, incluyendo capítulos escritos por importantes investigadores africanos, portugueses y brasileños (libre acceso en línea desde 2021, lo que aumenta su visibilidad e impacto).

Desde 2018 me dedico igualmente a estudiar la migración de los países nórdicos hacia Latinoamérica, adoptando un enfoque interdisciplinar, en colaboración con lingüistas, antropólogos e historiadores nórdicos. El propósito es mapear el panorama migratorio a fines del siglo XIX y principios del XX y analizar, desde una perspectiva crítica, la visión colonialista reproducida en cartas escritas desde América Latina por emigrantes nórdicos.

En el 2022, disfrutaré de una beca para pasar un semestre en el Departamento de Lingüística de la Universidad de Berkeley, donde me invitaron a impartir un curso sobre enfoques transdisciplinarios para estudiar relaciones entre lengua, cultura y sociedad en contextos

afrolatinoamericanos.

Producción bibliográfica

ARTÍCULOS PUBLICADOS

ARBITRADOS

Synen på det nya landet i brev och notiser från svenska migranter i södra Brasilien kring sekelskiftet 1900 (Completo, 2023)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Olsson
Historisk tidskrift (Stockholm, Sweden), v.: 143 1 , p.:3 - 34, 2023
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 0345469X
<https://www.historisktidskrift.se/index.php/june20/issue/view/28>
Scopus'

El uso de adverbios locativos con pronombres posesivos en el español uruguayo: un análisis diacrónico y probabilístico (Completo, 2022)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Matti Marttinen Larsson
Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics, v.: 15 1 , p.:175 - 210, 2022
Palabras clave: variación diacrónica; construcciones adverbiales locativas; pronombres posesivos; cambio lingüístico; gramática probabilística
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Medio de divulgación: Internet
ISSN: 21993386
DOI: doi.org/10.1515/shll-2022-2059
<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/shll-2022-2059/html>

Rutten till Brasilien: Svenska emigranternas texter om migrationsindustri och nätverk (Completo, 2022)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Olsson
RIG - Kulturhistorisk Tidskrift, 3 , p.:147 - 168, 2022
Palabras clave: Migración Suecia Brazil XIX-XX
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 00355267
<https://kgaabokorder.se/sv-SE/article/4579/rig-3-2022>
Scopus'

Book review: Burkette, Allison & Warhol, Tamara (2021), Crossing Borders, Making Connections. Interdisciplinarity in Linguistics. Boston/Berlin: De Gruyter Mouton. (Reseña, 2022)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Moderna Sprak, v.: 116 1 , p.:294 - 299, 2022
Palabras clave: Interdisciplinarity Lingüística
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 20003560
<https://ojs.ub.gu.se/index.php/modernasprak/article/view/5483/4169>

Africanismos léxicos en la historia lexicográfica de Uruguay: acepciones, usos y etimologías (Completo, 2021)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, MAGDALENA COLL
Revista de Lexicografía, v.: 27 p.:7 - 34, 2021
Palabras clave: africanismos portugués español Daniel Granada Uruguay
Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Contacto lingüístico
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: La Coruña, España
ISSN: 11344539
DOI: <https://doi.org/10.17979/rlex.2021.27.1.6919>
<https://revistas.udc.es/index.php/rlex/issue/view/rlex.2021.27.1>

latindex

La doble vida de su merced en América entre los siglos XVI y XIX (Completo, 2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Bertolotti, Virginia
Nueva Revista de Filología Hispánica (NRFH), v.: 68 1, p.:105 - 136, 2020
Palabras clave: formas de tratamiento su merced español
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: México
ISSN: 01850121
DOI: <https://doi.org/10.24201/nrfh.v68i1.3584>
<https://nrfh.colmex.mx/index.php/nrfh>

Scopus' latindex

Spanish and Portuguese in Contact Outside Europe: An Introduction to this Volume (Completo, 2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Miriam Bouzouita
Bulletin of Hispanic Studies, v.: 97 1, p.:1 - 10, 2020
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: Liverpool
ISSN: 0007490X
DOI: [10.3828/bhs.2020.1](https://doi.org/10.3828/bhs.2020.1)
<https://online.liverpooluniversitypress.co.uk/doi/10.3828/bhs.2020.1>

Contact, Variation and Change in Angolan Portuguese: The Case of Existential Constructions in Cabinda (Completo, 2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Anna Jon-And, Juanito Ornelas de Avelar
Bulletin of Hispanic Studies, v.: 97 1, p.:81 - 103, 2020
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: Liverpool
ISSN: 14753839
DOI: [10.3828/bhs.2020.5](https://doi.org/10.3828/bhs.2020.5)
<https://online.liverpooluniversitypress.co.uk/doi/10.3828/bhs.2020.5>

Scopus'

Registers of African-derived lexicon in Uruguay: etymologies, demography and semantic change (Completo, 2019)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, MAGDALENA COLL
Zeitschrift für romanische Philologie (ZrP), v.: 135 1, p.:223 - 255, 2019
Palabras clave: africanismos Uruguay léxico
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: Saarbrücken
ISSN: 18659063
DOI: [10.1515/zrp-2019-0006](https://doi.org/10.1515/zrp-2019-0006)
<https://www.degruyter.com/view/j/zrph>

The dialect of São João da Chapada: Possible remains of a mining language in Minas Gerais, Brazil (Completo, 2019) Trabajo relevante

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
International Journal of the Sociology of Language, v.: 258 p.:143 - 170, 2019
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Países Bajos

Escrito por invitación

ISSN: 01652516

<https://www.degruyter.com/downloadpdf/j/ijsl.2019.2019.issue-258/ijsl-2019-2032/ijsl-2019-2032.pdf>

Scopus

A Cupópia do Cafundó: uma análise morfossintática (Completo, 2018)

JON-AND, A. , ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Revista de Estudos da Linguagem, v.: 26 1 , p.:73 - 101, 2018

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Liingüística de contacto

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Belo Horizonte

ISSN: 01040588

latindex

'Delante suyo' vs. 'delante de él': el uso de las locuciones adverbiales locativas desde una perspectiva diacrónica y diatópica (Completo, 2017)

MARTTINEN LARSSON, M. , ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Signo&Seña, v.: 31 p.:85 - 104, 2017

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 03278956

<http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/sys/article/view/3827/3463>

Afro-Brazilian Cupópia: Lexical and morphosyntactic features of a lexically driven in-group code (Completo, 2017) Trabajo relevante

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , JON-AND, A.

Journal of Pidgin and Creole Languages, v.: 31 1 , p.:75 - 103, 2017

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

ISSN: 09209034

DOI: [10.1075/jpcl.32.1.03alv](https://doi.org/10.1075/jpcl.32.1.03alv)

<https://benjamins.com/#catalog/journals/jpcl.32.1.03alv/details>

Scopus WEB OF SCIENCE

Recension: Chota Valley Spanish (Completo, 2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Journal of Language Contact, v.: 8 p.:441 - 443, 2015

Palabras clave: español Ecuador

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Leiden

ISSN: 19552629

Who named slaves and their children? Names and naming practices among enslaved Africans brought to the Americas and their descendants with focus on Brazil (Completo, 2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Journal of African Cultural Studies, v.: 27 2 , p.:159 - 171, 2015

Palabras clave: antropónimos África Brasil

Areas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Estudios culturales

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Onomástica

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Londres

ISSN: 13696815

DOI: [10.1080/13696815.2014.992396](https://doi.org/10.1080/13696815.2014.992396)

[http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/13696815.2014.992396?](http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/13696815.2014.992396?journalCode=cjac20#.VMdD0v7F_54)

journalCode=cjac20#.VMdD0v7F_54

Scopus® WEB OF SCIENCE™

200 años de herencia lingüística afro-latina: descendientes de Ansina y otros soldados de Artigas en el Paraguay (Completo, 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Moderna Sprak, v.: 107 2, p.:1 - 10, 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lenguas en contacto

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Suecia

ISSN: 00268577

<http://ojs.ub.gu.se/ojs/index.php/modernasprak>

Scopus®

Book Review: Calunga and the Legacy of an African Language in Brazil (Steven Byrd) (Completo, 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Anthropological Linguistics, v.: 55 1, p.:98 - 101, 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística antropológica

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Lincoln

ISSN: 00035483

<http://www.indiana.edu/~anthling/v55-1.html>

Scopus®

SARAVÁ ZIFIU!: A integração do prefixo ZI em Afro-variedades do português (Completo, 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Cadernos de Estudos Lingüísticos, v.: 55 2, p.:7 - 23, 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Campinas

ISSN: 01025767

<http://www.iel.unicamp.br/revista/index.php/cel/article/view/2890>

Usos americanos de 'su merced' en el siglo XIX (Completo, 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, BERTOLOTTI, V.

Lexis, v.: 37 1, p.:5 - 32, 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Lima

ISSN: 02549239

<http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/6898>

Scopus® *latindex*

Bok Review: Black through White: African words and calques which survived slavery in Creoles and transplanted European languages. Angela Bartens and Philip Baker (eds) (2012). (Completo, 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Sociolinguistic Studies, v.: 7 3, p.:355 - 360, 2013

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Vigo

ISSN: 17508657

<http://www.equinoxpub.com/journals/index.php/SS/article/view/16635/17169>

Reseña de libro.

Scopus®

Como avançar no estudo do léxico de origem africana na América Latina? (Completo, 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Revista da ABRALIN, v.: 11 2 , p.:203 - 225, 2012

Palabras clave: lenguas africanas Contacto lingüístico Portugués Léxico español

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lenguas en contacto

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Brasil

ISSN: 21787603

Como avançar no estudo do léxico de origem africana na América Latina?

A alternância /d/, /l/ e /r/ em variedades linguísticas afrolatinas (Completo, 2010)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Revista de Crioulos de Base Lexical Portuguesa e Espanhola, v.: 2 p.:1 - 27, 2010

Palabras clave: Lingüística afrolatina

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 16467000

<http://www.umac.mo/fsh/ciela/rcblpe/index.html>

Registros da escravidão: as falas de pretos-velhos e de Pai João (Completo, 2009)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , ALKMIM, T.

Stockholm Review of Latin American Studies, v.: 4 p.:37 - 48, 2009

Palabras clave: portugués afrobrasileño Contacto lingüístico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Estocolmo

ISSN: 16540204

http://www.lai.su.se/ml_text03.asp?src=161&sub=226&usub=260&intSida=604

Un breve ejemplo del mundo afrolatino: ¿así hablaban los afroargentinos?. (Completo, 2007)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Moderna Sprak, v.: 101 p.:73 - 89, 2007

Palabras clave: Lingüística afrolatina

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: Suecia

ISSN: 20003560

<http://ojs.ub.gu.se/ojs/index.php/modernasprak>

WEB OF SCIENCE™

Iorubá brasileiro. Representações da linguagem do candomblé (Completo, 2006)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

PALARA, v.: 10 p.:1 - 12, 2006

Palabras clave: portugués afrobrasileño reafricanización

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

Lugar de publicación: EE.UU

ISSN: 10935398

Book review: The Yoruba Diaspora in the Atlantic World. Falola, T. & M. Childs (2005) (eds.) (Completo, 2005)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Iberoamericana? Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies, v.: XXXV p.:69 - 73,

2005

Palabras clave: Diáspora africana
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 00468444

[latindex](#)

Herencia africana y variación lingüística en Brasil y Cuba (Completo, 2004)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Islas (Santa Clara), v.: 140 p.:87 - 113, 2004
Palabras clave: Lingüística afrolatina
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Cuba
ISSN: 00471542

Português vernáculo brasileiro e a hipótese da semi-crioulização (Completo, 2003)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, PARKVALL, M.
Revista da ABRALIN, v.: 2 1, p.:111 - 152, 2003
Palabras clave: portugués brasileño lenguas criollas criollización semicriollo
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Brasil
ISSN: 16781805
http://abralin.org/revista/RV2N1/debates/RV2N1_debates.pdf

O papel da linguagem na formação de identidades alternativas em contexto sócio-cultural afro-brasileiro (Completo, 2003)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Estudos Portugueses e Africanos, v.: 41 p.:5 - 13, 2003
Palabras clave: lenguaje e identidad lenguaje de Candomblé
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Campinas, Brasil
ISSN: 01031821

Language within the sacred space of candomblé: identity markers and re-Africanization (Completo, 2003)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Iberoamericana? Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies, v.: 23 1, p.:97 - 102, 2003
Palabras clave: reafricanización lenguaje de Candomblé
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 00468444

[latindex](#)

Who speaks Yoruba in Brazil? Africanisms as identity markers and re-Africanization (Completo, 2003)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Kyev Linguistic University Messenger, v.: 6 1, p.:19 - 25, 2003
Palabras clave: reafricanización lenguaje de Candomblé
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Kiev
ISSN: 77770000

NO ARBITRADOS

Canto patriótico de los negros: registro de una práctica lingüística afrouruguaya (Completo, 2009)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Revista de la Academia Nacional de Letras, v.: 4 p.:137 - 166, 2009
Palabras clave: Lingüística afrolatina
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Montevideo
ISSN: 16883543

Introduction/Introducción (Completo, 2009)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, THYLEFORS, M., WEDEL, J.

Stockholm Review of Latin American Studies, v.: 4 p.:3 - 10, 2009
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /
Medio de divulgación: Internet
Lugar de publicación: Estocolmo
ISSN: 16540204
http://www.lai.su.se/ml_text03.asp?src=161&sub=226&usub=260&intSida=604

LIBROS

The Routledge Handbook of Sociolinguistics Around the World (Participación , 2023)

LAURA ÁLVAREZ LÓPEZ

Publicado

Edición: 2, The Routledge Handbook of Sociolinguistics Around

Editorial: Routledge , London

Tipo de publicación: Investigación

DOI: [10.4324/9781003198345-38](https://doi.org/10.4324/9781003198345-38)

Escrito por invitación

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9781003198345

<http://dx.doi.org/10.4324/9781003198345-38>

Capítulos:

Sociolinguistics in Lusophone Africa

Organizadores: Martin J. Ball, Rajend Mesthrie, Chiara Meluzzi

Página inicial 491, Página final 499

Varição em Português e em Outras Línguas Românicas (Participación , 2022)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Edición: 1

Editorial: Blucher , São Paulo

Tipo de publicación: Investigación

Escrito por invitación

Palabras clave: Variación lingüística Cambio lingüístico Contacto lingüístico Lenguas románicas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Sociolingüística

Medio de divulgación: Internet

ISSN/ISBN: 978655501292

<https://www.blucher.com.br/variacao-em-portugues-e-em-outras-linguas-romanicas>

Prologo:
Prefácio/Preface
Organizadores: Marcia dos Santos Machado Vieira, Vanessa Meireles
Página inicial 17, Página final 23

História do português brasileiro vol. VIII. História semântica do português brasileiro. (Participación , 2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Juanito Ornelas de Avelar
Publicado
Edición: 1
Editorial: Editora Contexto , São Paulo
Tipo de publicación: Investigación
Escrito por invitación
Palabras clave: léxico português verbos lenguas africanas
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 978-85-520-0178-2
<https://www.editoracontexto.com.br/historia-do-portugues-brasileiro-vol-viii>

Capítulos:
Verbos de raiz africana no Brasil: difusão geral, origens e o caso do verbo cuendar
Organizadores: Rodolfo Ilari & Renato Basso
Página inicial 414, Página final 458

Shackled Sentiments: Slaves, Spirits and Memories in the African Diaspora (Participación , 2019)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Editorial: Lexington Books , Lanham
Tipo de publicación: Investigación
Escrito por invitación
Palabras clave: Brasil Umbanda Preto-velho Lenguaje
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Português
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9781498585989
<https://rowman.com/ISBN/9781498585996/Shackled-Sentiments-Slaves-Spirits-and-Memories-in-the-African>

Capítulos:
The Language of the Slave Spirits in Brazilian Umbanda: Memories of Ancestral Dignity
Organizadores: Eric Montgomery
Página inicial 177, Página final 194

The Portuguese Language Continuum in Africa and Brazil (Participación , 2018)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Avelar, J. Ornelas de
Publicado, Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics
Editorial: John Benjamins , Amsterdam
Tipo de publicación: Investigación
DOI: [10.1075/iHL.20.01alv](https://doi.org/10.1075/iHL.20.01alv)
Referado
Palabras clave: Português África Brasil
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789027201898
<https://www.jbe-platform.com/content/books/9789027263186>

Capítulos:
Introduction
Organizadores: Laura Álvarez López, Perpétua Gonçalves, Juanito Ornelas de Avelar
Página inicial 1, Página final 16

The Portuguese Language Continuum in Africa and Brazil (Participación , 2018)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Avelar, J. Ornelas de
Publicado , Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics
Editorial: John Benjamins , Amsterdam
Tipo de publicación: Investigación
DOI: [10.1075/ihll.20.09dea](https://doi.org/10.1075/ihll.20.09dea)
Referado
Escrito por invitación
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789027201898
<https://www.jbe-platform.com/content/books/9789027263186>

Capítulos:
Directional complements, existential sentences and locatives in the Afro-Brazilian continuum of Portuguese
Organizadores: Laura Álvarez López, Perpétua Gonçalves, Juanito Ornelas de Avelar
Página inicial 187, Página final 210

The Portuguese Language Continuum in Africa and Brazil (Compilación Compilación , 2018) [Trabajo relevante](#)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , GONÇALVES, P. , AVELAR, J.
Publicado
Número de volúmenes: 1
Número de páginas: 250
Editorial: John Benjamins , Amsterdam
Tipo de publicación: Investigación
DOI: <https://doi.org/10.1075/ihll.20>
Referado
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789027263186
<https://www.jbe-platform.com/content/books/9789027263186>
Colección Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics

Romance Languages: Multilingualism and Language Acquisition (Compilación Compilación , 2017)

GUDMUNDSON, ANNA , ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , BARDEL, CAMILLA
Publicado
Número de volúmenes: 200
Número de páginas: 181
Edición: 1
Editorial: Peter Lang , Frankfurt am Main
Tipo de publicación: Investigación
DOI: [10.3726/b11249](https://doi.org/10.3726/b11249)
Referado
Palabras clave: multilingüismo lenguas románicas adquisición
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9783631717585
<https://www.peterlang.com/document/1113246>

Dinâmicas Afro-Latinas: Língua(s) e História(s) (Participación , 2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Editorial: Peter Lang , Frankfurt Am Main
Tipo de publicación: Investigación
Palabras clave: Lingüística Historia
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Humanidades / Historia y Arqueología / Historia /
Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9783631660249

Financiación/Cooperación:

Swedish Foundation for Int. Cooperation in Research & Higher Education / Beca, Suecia

<https://www.peterlang.com/document/1049108>

Prologo:

Prefácio

Organizadores: Juanito Ornelas de Avelar / Laura Álvarez López

Página inicial 7, Página final 10

Dinâmicas Afro-Latinas: Língua(s) e História(s) (Participación , 2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Número de volúmenes: 200

Editorial: Peter Lang , Frankfurt Am Main

Tipo de publicación: Investigación

Referado

Escrito por invitación

Palabras clave: Minas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN:

Financiación/Cooperación:

Swedish Foundation for Int. Cooperation in Research & Higher Education / Beca, Suecia

Capítulos:

Quem eram os minas? Notas sobre a 'nação' mina no sul do Brasil e no Prata no século XIX

Organizadores: Juanito Ornelas de Avelar / Laura Álvarez López

Página inicial 43, Página final 70

Dinâmicas Afro-Latinas: Línguas e Histórias (Compilación Libro , 2015)

Trabajo relevante

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , AVELAR, J.

Publicado

Número de volúmenes: 200

Número de páginas: 230

Edición: 1

Editorial: Peter Lang , Frankfurt Am Main

Tipo de publicación: Investigación

DOI: [10.3726/978-3-653-05265-7](https://doi.org/10.3726/978-3-653-05265-7)

Referado

Escrito por invitación

Palabras clave: Contacto lingüístico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Historia y Arqueología / Historia /

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9783631660249

Financiación/Cooperación:

Swedish Foundation for Int. Cooperation in Research & Higher Education / Apoyo financiero,

Suecia

<https://www.peterlang.com/document/1049108>

Português para estrangeiros: Questões interculturais. (Participación , 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Número de volúmenes: 1

Edición: 1

Editorial: PUC-Rio , Rio de Janeiro

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9788580060812

Capítulos:
Integrando língua e cultura nos cursos de PLE na Suécia
Organizadores: Rosa Marina de Brito Meyer & Adriana Albuquerque
Página inicial 115, Página final 129

Diálogos entre língua, cultura e sociedade (Participación , 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Edición: 1
Editorial: Companhia das Letras . Campinas
Tipo de publicación: Investigación
Palabras clave: interculturalidad onomástica antropónimos nombres africanos
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9788575912508
<https://www.mercado-de-letras.com.br/resumos/pdf-10-06-13-23-05-32.pdf>

Capítulos:
Nomes pessoais e práticas de nomeação à sombra da escravidão
Organizadores: Lilian do Rocio Borba, Cândida Mara Britto Leite
Página inicial 139, Página final 175

Computer mediated discourse across languages (Compilación Catálogo , 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , BRYLLA, CHARLOTTA SEILER , SHAW, PHILIP
Publicado
Número de volúmenes: 250
Número de páginas: 189
Edición: 1
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789187235405
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn%3Anbn%3Ase%3Asu%3Adiva-96730>

Computer mediated discourse across languages (Participación , 2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , BRYLLA, CHARLOTTA SEILER , SHAW, PHILIP
Publicado
Edición: 1
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789187235405
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn%3Anbn%3Ase%3Asu%3Adiva-96730>

Capítulos:
Introduction
Organizadores: laura Álvarez López, Charlotta Seiler Brylla & Philip Shaw
Página inicial 11, Página final 16

Utbildning - undervisning - utmaning - utveckling : en rapport från LiU:s utvecklingskonferens 10 mars 2011 (Participación , 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , SUNDBERG, A-K. , SIMFORS, P.
Publicado
Número de volúmenes: 1
Edición: 1
Editorial: Centrum för undervisning och lärande , Linköping
Palabras clave: desarrollo curricular lengua y cultura

Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Pedagogía universitaria
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789175198811
Financiación/Cooperación:
Institución del exterior / Apoyo financiero,

Capítulos:
Studentcenterad och forskningsbaserad kursutveckling en möjlighet?
Organizadores: Elinor Edvardsson Stiwne
Página inicial 43, Página final 58

Una historia sin fronteras: léxico de origen africano en Uruguay y Brasil (Participación , 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Edición: 1
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Palabras clave: portugués brasileño africanismos español uruguayoetnónimos
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789186071974
Financiación/Cooperación:
Institución del exterior / Apoyo financiero,
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn%3Anbn%3Ase%3Asu%3Adiva-81490>

Capítulos:
Lubolos, mandingas y otros nombres de nación de origen africano en Montevideo y Rio Grande do Sul.
Organizadores: Laura Álvarez López y Magdalena Coll
Página inicial 35, Página final 69

Religion i Latinamerika (Participación , 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, WESTERLUND, D.
Publicado
Edición: 1
Editorial: Dialogos , Estocolmo
Tipo de publicación: Divulgación
Palabras clave: religiones afrolatinas
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789175042466
<https://www.dialogosforlag.se/bocker/religion/religion-i-latinamerika.html>

Capítulos:
Afroamerikanska religioner
Organizadores: Magnus Lundberg y David Westerlund
Página inicial 226, Página final 259

Una historia sin fronteras: léxico de origen africano en Uruguay y Brasil. (Compilación Compilación , 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Número de volúmenes: 200
Número de páginas: 209
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Palabras clave: portugués brasileño lenguas africanas africanismos español uruguayo papiamento lexicología
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789186071974
Financiación/Cooperación:
Institución del exterior / Apoyo financiero,
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn%3Anbn%3Ase%3Asu%3Adiva-81490>

Una historia sin fronteras: léxico de origen africano en Uruguay y Brasil (Participación , 2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , COLL, M. , ALKMIM, T.
Publicado
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9789186071974
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn%3Anbn%3Ase%3Asu%3Adiva-81490>

Capítulos:
Introducción
Organizadores: Laura Álvarez López y Magdalena Coll
Página inicial 7, Página final 11

Afro-Latin American Religious Expressions and Representations. (Compilación Revista , 2009)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , THYLEFORS, M. , WEDEL, J.
Publicado
Número de páginas: 94
Editorial: Instituto Latinoamericano , Estocolmo
Palabras clave: religiones afrolatinas
Areas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /
Medio de divulgación: Internet
ISSN/ISBN: 16540204
http://www.lai.su.se/ml_text03.asp?src=161&sub=226&usub=260&intSida=604

Língua portuguesa: identidade, difusão e variabilidade. (Participación , 2008) Trabajo relevante

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Número de volúmenes: 1
Edición: 1
Editorial: AILP/UFRJ , Rio de Janeiro
Palabras clave: representaciones literarias portugués afrobrasileño Contacto lingüístico
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 8572442135

Capítulos:
Fontes escritas como documentação do português falado por africanos e afrodescendentes no Brasil
Organizadores: Gonçalves, C.A.; Almeida, M.L. Leitão
Página inicial 287, Página final 302

Espaços lingüísticos - resistências e expansões (Participación , 2007)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Número de volúmenes: 1
Edición: 1
Editorial: EDUFBA , Salvador
Palabras clave: sueco política lingüística multilingüismo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9788523204303

Capítulos:

A situação de multilingüismo na Suécia: espaços competitivos?
Organizadores: Motta, Kátia e Denise Scheyerl
Página inicial 385, Página final 416

Romania en interacción: Entre historia, contacto y política. Ensayos en homenaje a Klaus Zimmermann. (Participación , 2007)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Número de volúmenes: 1

Edición: 1

Editorial: Vervuert , Frankfurt am Main

Palabras clave: portugués afrobrasileño quimbundo marcadores de clase nominal

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 3865273599

Capítulos:

Um estudo sobre a partícula zi/ji em representações da fala de africanos e seus descendentes no Brasil

Organizadores: Martina Schrader-Kniffki/Laura Morgenthaler García

Página inicial 391, Página final 413

Language and religious identity: Women in discourse (Participación , 2007)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , EDFELDT, C.

Publicado

Número de volúmenes: 1

Edición: 1

Editorial: Palgrave , London

Palabras clave: lenguaje e identidad lenguaje de Candomblé lenguaje y género

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9780230517295

Language and religious identity: Women in discourse

Capítulos:

The Role of Language in the Construction of Gender and Ethnic-Religious Identities in Brazilian-Candomblé Communities

Organizadores: Allyson Julé

Página inicial 149, Página final 171

Discurso, interacción e identidad: homenaje a Lars Fant (Participación , 2006)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Número de volúmenes: 1

Edición: 1

Editorial: Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos, Universidad de Estocolmo , Estocolmo

Palabras clave: representaciones literarias portugués afrobrasileño Contacto lingüístico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9171553169

Capítulos:

Exageros, estereótipos ou espelho da realidade? Fontes escritas como documentação da fala de negros e escravos no Brasil

Organizadores: Johan Falk, Johan Gille, Fernando Wachtmeister Bermúdez

Página inicial 165, Página final 177

Educação na Bahia: Memória, registros, testemunhos (Participación , 2005)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Número de volúmenes: 1
Edición: 1
Editorial: Editora da UNEB , Salvador
Palabras clave: portugués afrobrasileño lenguaje e ideología
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 8586873454

Capítulos:
As línguas africanas no Brasil: à margem dos estudos lingüísticos
Organizadores: Jaci Maria Ferraz de Menezes
Página inicial 169, Página final 176

A língua de Camões com lemanjá. Forma e funções da linguagem do candomblé (, 2004) Trabajo relevante

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Publicado
Número de volúmenes: 250
Número de páginas: 228
Edición: 1
Editorial: Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos , Estocolmo
Tipo de publicación: Investigación
Palabras clave: lenguaje e identidad Contacto lingüístico lenguaje de Candomblé ideologías lingüísticas actitudes lingüísticas
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 9172657936
Financiación/Cooperación:
Institución del exterior / Apoyo financiero,
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:su:diva-54>

DOCUMENTOS DE TRABAJO

Vem talar yoruba i Brasilien? Afrikanismer som identitetsmarkörer. SIIS Working Papers 4 (2002)

Completo
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Serie: 1, v: 4
Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Medio de divulgación: Internet
<http://www.ispla.su.se/iis/yorubawp.zip>

Pilotstudie: fältarbete om inläring och användning av afrikanismer. SIIS Working Papers 2 (2000)

Completo
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Serie: 1, v: 2
Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Medio de divulgación: Internet
<http://www.ispla.su.se/iis/Alvarezwp.zip>

Afrikanismer i brasiliansk portugisiska. SIIS Working Papers 1 (1999)

Completo
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Serie: 1, v: 1
Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística
Medio de divulgación: Internet
<http://www.ispla.su.se/iis/Alvarezwp.zip>

PUBLICACIÓN DE TRABAJOS PRESENTADOS EN EVENTOS

El uso del portugués en comunidades de religiones afrobrasileñas en el Uruguay: un estudio de caso (2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, ALKMIM, T.

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: III Jornadas del GEALA (Grupo de Estudios Afrolatinoamericanos)

Ciudad: Buenos Aires

Año del evento: 2013

Anales/Proceedings: Estudios afrolatinoamericanos: nuevos enfoques multidisciplinares: Actas de las Terceras Jornadas del GEALA

Página inicial: 587

Página final: 601

ISSN/ISBN: 9789871650507

Editorial: Ediciones del CCC Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini

Ciudad: Buenos Aires

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Internet

<http://geala.wordpress.com/category/jornadas-del-geala/iii-jornadas-del-geala/>

Spanish in the world: assessing the positive value of multilingual encounters. In: Erkänd 2 Conference, 2007, Eskilstuna. Spain and its languages - A comparative view on the regional and minority language policies and developments of Spain and Sweden (2006)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: Erkänd 2 Conference

Ciudad: Eskilstuna

Año del evento: 2006

Anales/Proceedings: Spain and its languages - A comparative view on the regional and minority language policies and developments of Spain and Sweden. Papers from the Erkänd 2 Conference, Eskilstuna 29 September 2006.

Volumen: 1

Página inicial: 46

Página final: 63

ISSN/ISBN: 16525485

Editorial: Mälardalen University

Ciudad: Eskilstuna

Palabras clave: lengua española

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

Sustainable development in foreign language teaching: focus on diversity (2006)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, JONSSON, C.

Publicado

Completo

Evento: Nacional

Descripción: Conferencia de la asociación sueca de lingüística aplicada

Ciudad: Eskilstuna

Año del evento: 2006

Anales/Proceedings: Linguistic Diversity and Sustainable Development

Volumen: 20

Página inicial: 71

Página final: 88

ISSN/ISBN: 9789187884207

Editorial: ASLA (Asociación sueca de lingüística aplicada)

Ciudad: Eskilstuna

Palabras clave: enseñanza de lenguas extranjeras variación lingüística

Áreas de conocimiento:

A reafrikanização lingüística no Brasil (2005)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: XIV Congreso Internacional de ALFAL

Ciudad: Monterrey, México

Año del evento: 2005

Anales/Proceedings: Actas del XIV Congreso Internacional de ALFAL

ISSN/ISBN: 9563101790

Editorial: ALFAL

Ciudad: Monterrey

Palabras clave: portugués afrobrasileño, reafrikanización

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: CD-Rom

http://www.mundoalfal.org/cdcongreso/cd/historia_portugues/alvarez.swf

Ideologías y actitudes lingüísticas en Brasil: lingüística y estudios afrobrasileños en el siglo XX (2003)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: VII Taller internacional de africanía en el Caribe

Ciudad: Santiago de Cuba

Año del evento: 2003

Anales/Proceedings: Actas del VII Taller de africanía en el Caribe

Volumen: 1

Página inicial: 28

Página final: 39

ISSN/ISBN: 9597175029

Editorial: Centro Cultural Africano Fernando Ortiz

Ciudad: Santiago de Cuba

Palabras clave: portugués brasileño ideologías lingüísticas actitudes lingüísticas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

Proposta para um estudo dos africanismos no Brasil (2000)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: XIV Congresso de romanistas escandinavos

Ciudad: Estocolmo

Año del evento: 2000

Anales/Proceedings: XIV Congresso de romanistas escandinavos, Estocolmo 10-15 de agosto de 1999

ISSN/ISBN: 05572657

Editorial: Almqvist & Wiksell

Ciudad: Estocolmo

Palabras clave: portugués afrobrasileño

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Medio de divulgación: CD-Rom

Producción técnica

TRABAJOS TÉCNICOS

Language shift in Angola: a study about language attitudes, transmission, contact and change (2013)

Elaboración de proyecto
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Solicitud de financiación al Consejo Nacional de Investigación, Suecia
País: Suecia
Idioma: Inglés
Disponibilidad: Restricta

Número de páginas: 27
Duración: 36 meses
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Medio de divulgación: Otros

Integración de lengua y cultura en la enseñanza de lenguas extranjeras a nivel universitario (2009)

Elaboración de proyecto
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, SUNDBERG, A-K., SIMFORS, P.
Desarrollo académico
País: Suecia
Idioma: Sueco
Ciudad: Linköping
Disponibilidad: Restricta

Número de páginas: 3
Duración: 24 meses
Institución financiadora: Linköpings universitet
Palabras clave: interculturalidad didáctica de la enseñanza de lenguas extranjeras
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística aplicada
Medio de divulgación: Papel

Afro-Latin Linguistics Network (2009)

Elaboración de proyecto
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, ALKMIM, T., COLL, M.
Constitución de red internacional de investigación
País: Suecia
Idioma: Inglés
Ciudad: Estocolmo
Disponibilidad: Restricta

Número de páginas: 12
Duración: 12 meses
Institución financiadora: STINT (Swedish Foundation for International Cooperation in Research and Higher Education)
Palabras clave: Lingüística afrolatina
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística afrolatina
Medio de divulgación: Papel

Afro-Latin Linguistics: language contact in intercultural settings (2009)

Elaboración de proyecto
ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Colaboración internacional para el estudio de variedades de español y portugués en contacto con lenguas africanas
País: Suecia
Idioma: Inglés
Ciudad: Estocolmo
Disponibilidad: Restricta

Número de páginas: 22
Duración: 36 meses
Institución financiadora: STINT (Swedish Foundation for International Cooperation in Research and Higher Education)
Áreas de conocimiento:

Otras Producciones

CURSOS DE CORTA DURACIÓN DICTADOS

Línguas africanas e o portugués no Brasil (2021)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Avelar, J. O. de

Otro

País: Brasil

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Internet

Web: <https://www2.iel.unicamp.br/v-cilh/>

Tipo de participación: Docente

Duración: 1 semanas

Lugar: En línea

Ciudad: Campinas

Institución Promotora/Financiadora: Universidade Estadual de Campinas, Brasil

EDICIÓN O REVISIÓN

Dossiê Temático: Contato Aquisição e Mudança. Cadernos de Estudos Linguísticos 64. (2022)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Ornelas de Avelar , Farias

Revista

País: Brasil

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Internet

Web: <https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/cel/issue/view/1894>

Campinas

Institución Promotora/Financiadora: Universidade Estadual de Campinas

Special Issue, Bulletin of Hispanic Studies. Spanish and Portuguese in Contact Outside Europe (2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Bouzouita, Miriam

Revista

País: Gran Bretaña

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Web: <https://online.liverpooluniversitypress.co.uk/toc/bhs/97/1>

Número de páginas: 123

Editorial: Liverpool University Press

Liverpool

Institución Promotora/Financiadora: Liverpool University

Palabras clave: Español Portugués contacto lingüístico

The Portuguese Language Continuum in Africa and Brazil (2019)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Gonçalves, P. , Avelar, J. Ornelas de

Compilación

País: Holanda

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Web: <https://benjamins.com/catalog/ihll.20>

Número de páginas: 250

Editorial: John Benjamins

Amsterdam

Romance Languages. Multilingualism and Language Acquisition. (2017)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Anna Gudmundson , Camilla Bardel

Compilación

País: Alemania

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Papel

Web: <https://www.peterlang.com/view/title/63090>

Número de páginas: 181

Editorial: Peter Lang

Frankfurt am Main

Dinâmicas Afro-Latinas: Língua(s) e História(s) (2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Juanito Ornelas de Avelar

Compilación

País: Alemania

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Papel

Web: <https://www.peterlang.com/view/title/17937>

Número de páginas: 265

Editorial: Peter Lang

Frankfurt am Main

Computer mediated discourse across languages (2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Libro

País: Suecia

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Web: <http://www.sub.su.se/start/natbutiken/serier-inom-acta-universitatis-stockholmiensis/titlar-inom-ser>

Número de páginas: 189

Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis

Estocolmo

Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje /

Información adicional: Edición gráfica.

Stockholm Review of Latin American Studies (2013)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , MACHADO-BORGES, T. , LUNDGREN, SILJE

Revista

País: Suecia

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Web: <http://www.lai.su.se/publications/publication-series/stockholm-review-of-latin-american-studies/list>

Número de páginas: 1

Editorial: Instituto de Estudios Latinomaericanos

Estocolmo

Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura /

Información adicional: Edición de 9 números de la revista 2006-2014.

Da África para o Atlântico (2012)

PARKVALL, M. , ILARI, R. , ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Libro

País: Brasil

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Papel

Número de páginas: 200

Editorial: Editora da UNICAMP

Campinas

Institución Promotora/Financiadora: STINT (Swedish Foundation for International Cooperation in Research and Higher Education)

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Información adicional: Revisión de la traducción al portugués realizada por Rodolfo Ilari de la tesis doctoral de Mikael Parkvall, cuyo título original es Out of Africa.

Una Historia sin fronteras: léxico de origen africano en Uruguay y Brasil (2012)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , MAGDALENA COLL
Compilación
País: Suecia
Idioma: Español
Medio divulgación: Internet
Web: <http://www.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A561971&dswid=-3590>
Número de páginas: 209
Editorial: Acta Universitatis Stockholmiensis
Estocolmo
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lingüística de contacto
Información adicional: Edición gráfica.

Afro-Latin American Religious Expressions and Representations (2009)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , THYLEFORS, M. , WEDEL, J.
Revista
País: Suecia
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Internet
Web: www.lai.su.se/publications/publication-series/stockholm-review-of-latin-american-studies/list-of-issu
Número de páginas: 84
Editorial: Instituto de Estudios Latinoamericanos
Estocolmo
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades /

PROGRAMAS EN RADIO O TV

Out there - the importance and challenges of field research (2014)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Entrevista
País: Suecia
Idioma: Inglés
Web: <http://crosstalks.tv/talks/out-there-the-importance-and-challenges-of-field-research/>
Emisora: Crosstalks.tv
Fecha de la presentación: 18/09/2014
Tema: Trabajo de campo científico
Duración: 50 minutos
Ciudad: Estocolmo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Det afrobrasilianska språkarvet (2004)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Entrevista
País: Suecia
Idioma: Sueco
Emisora: Sveriges Radio (Radio Suecia)
Fecha de la presentación: 10/02/2004
Tema: La tesis doctoral A LÍNGUA DE CAMÕES COM IEMANJÁ
Duración: 10 minutos
Ciudad: Gotemburgo
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística afrolatina

ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

Workshop on ethical aspects of co-authoring (2021)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Otro

Sub Tipo: Otra
Lugar: Suecia ,Estocolmo
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Internet
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Workshop on ethical challenges in fieldwork (2021)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Marttinen Larsson, M.
Otro
Sub Tipo: Otra
Lugar: Suecia ,Departamento de Estudios Románicos y Clásicos Estocolmo
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Internet
Web: <https://www.su.se/romklass/om-oss/evenemang/workshop-on-ethical-challenges-in-fieldwork-1.551922>
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Internet Research Ethics within Humanities: Opportunities and Challenges (2020)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Matti Marttinen-Larsson
Otro
Sub Tipo: Otra
Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo
Idioma: Inglés
Web: <https://www.su.se/romklass/om-oss/evenemang/internet-research-ethics-within-humanities-opportunities>
Duración: 1 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Departamento de Estudios Románicos y Clásicos

Symposium - Analyzing Ideologies, Attitudes and Power in Language Contact Settings (2019)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Bouchard, M-E
Otro
Sub Tipo: Organización
Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Otros
Web: <https://www.su.se/romklass/om-oss/evenemang/symposium-analyzing-ideologies-attitudes-and-power-in-la>
Duración: 1 semanas

Workshop on New Technologies in linguistic studies (2018)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Oushiro, Livia
Otro
Sub Tipo: Otra
Lugar: Suecia ,Estocolmo Estocolmo
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Otros
Web: <https://www.su.se/romling/om-oss/evenemang/workshop-on-new-technologies-in-linguistic-studies-l%C3%A>
Duración: 1 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo
Palabras clave: Sociolingüística
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística cuantitativa

Workshop on Language and ideas among Nordic migrants in North and South America (2018)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Otro
Sub Tipo: Otra
Lugar: Suecia ,Estocolmo Estocolmo
Idioma: Inglés
Duración: 1 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo
Áreas de conocimiento:

Congreso da ACBLPE (Asociación de criollos de base lexical portuguesa y española) (2017)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , JON-AND, A. , AVELAR, J. , QUARTARARO, G. , REITE, TORUN ,
GUISSEMO, M.

Congreso

Sub Tipo: Organización

Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Internet

Web: www.su.se/romklass/acblpe2017

Duración: 1 semanas

Evento itinerante: SI

Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Palabras clave: lenguas criollas variedades de contacto lenguas pidgin

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Workshop about Education, language policy issues and minoritized languages across borders (2017)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , LAINIO, J.

Otro

Sub Tipo: Otra

Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo

Idioma: Inglés

Medio divulgación: Otros

Web: <http://www.su.se/slabafinety/om-oss/evenemang/workshop-about-education-language-policy-issues-and-mi>

Duración: 1 semanas

Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Política Lingüística

Colloquium Revisitando o Cafundó: Língua(s), História(s) e Cultura(s), (2016)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , Avelar, J. O. de

Otro

Sub Tipo: Organización

Lugar: Brasil ,IEL, Universidade Estadual de Campinas Campinas

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Otros

Web: <https://javelarnet.files.wordpress.com/2017/08/programa-cafundo.pdf>

Institución Promotora/Financiadora: Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP)

Contact, Variation and Change in Post-Colonial Settings: Romance Languages in Africa (2015)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , JON-AND, A. , REITE, TORUN

Otro

Sub Tipo: Otra

Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Otros

Duración: 1 semanas

Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Palabras clave: África lenguas románicas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Hablar las lenguas romances - GSCP International Conference (2014)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Congreso

Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo/ Universidad de Uppsala Estocolmo/Uppsala

Idioma: Portugués

Medio divulgación: Internet

Web: http://gscp.it/GSCP_official_website/GSCP_2104.html

Duración: 1 semanas

Evento itinerante: SI
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo/Universidad de Uppsala
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

CONTACT, VARIATION AND CHANGE: corpora development and analysis of Ibero-Romance language varieties (2014)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Otro
Sub Tipo: Organización
Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo
Idioma: Portugués
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lingüística de contacto

Independencia y dependencia en América Latina: 200 años después... (2010)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA , MACHADO-BORGES, T. , FALK, J. , INFANTE, S. , GONZÁLEZ, A.
Congreso
Lugar: Suecia ,Universidad de Estocolmo Estocolmo
Idioma: Inglés
Medio divulgación: Otros
Duración: 1 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo/Granholms Stiftelse
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias /

Conferencia anual de ASLA (Asociación sueca de lingüística aplicada) (2008)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA
Congreso
Lugar: Suecia ,Mälardalens Högskola Eskilstuna
Idioma: Sueco
Medio divulgación: Otros
Duración: 1 semanas
Evento itinerante: SI
Institución Promotora/Financiadora: Mälardalens Högskola
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística aplicada
Información adicional: Miembro del comité organizador. Organización y evaluación de resúmenes y artículos para las ACTAS.

OTRA PRODUCCIÓN TÉCNICA

Why should academics have a mentor? (2021)

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

País: Suecia
Idioma: Sueco
Medio divulgación: Internet
Web: <https://www.su.se/stockholms-universitetsbibliotek/uppt%C3%A4ck-biblioteket/podden-bakom-bokhyllan/p>
Podcast de la Biblioteca de la Universidad de Estocolmo
Institución Promotora/Financiadora: Universidad de Estocolmo

Evaluaciones

EVALUACIÓN DE PROYECTOS

COMITÉ EVALUACIÓN DE PROYECTOS

Review Panel, Humanities and Social Sciences: Linguistics (2022)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Vetenskapsradet , Suecia
Cantidad: De 5 a 20

Evaluación de proyectos que reciben apoyo financiero de The Swedish Research Council
<https://www.vr.se/english>

EVALUACIÓN INDEPENDIENTE DE PROYECTOS

Swiss National Science Foundation (2022)

Suiza
Cantidad: Menos de 5
Evaluación de proyecto de investigación.

Jurado de la Convocatoria de Identidades Culturales de la Fundación EU-LAC (2021)

Alemania
Cantidad: Menos de 5
Ver www.eulacfoundation.org

Comisión Sectorial de Investigación Científica (CSIC). Universidad de la República (2020)

Uruguay
Cantidad: Menos de 5

Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (2014 / 2014)

Brasil
Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo
Cantidad: Menos de 5
Evaluación de proyectos de investigación.

Fundação de Amparo à Ciência e Tecnologia do Estado de Pernambuco (2011 / 2012)

Brasil
Fundação de Amparo à Ciência e Tecnologia do Estado de Pernambuco
Cantidad: Menos de 5
Evaluación de 3 proyectos de investigación lingüística.

Universidad de Umeå (2011 / 2012)

Suecia
Universidad de Umeå
Cantidad: Menos de 5
Evaluación de proyectos de desarrollo pedagógico.

EVALUACIÓN DE PUBLICACIONES

COMITÉ EDITORIAL

Revista Indisciplina em Linguística Aplicada (2019)

Tipo de publicación: Revista
Editorial: Universidade Federal do Rio de Janeiro
Cantidad: Menos de 5

Journal of Postcolonial Linguistics (2019)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revista de Estudos de Linguagem (2017)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revista da ABRALIN (2011 / 2017)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5
Miembro del consejo editorial de la revista desde 2011.

Cadernos de Estudos Linguísticos (2011)

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5
Miembro del Consejo Editorial de la revista desde 2011.

Moderna Språk (2007)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: De 5 a 20
Editora de la sección de lingüística hispánica 2007-2011. Fundadora de la sección de lingüística del portugués y editora de esa sección desde 2011.

Stockholm Review of Latin American Studies (2006 / 2013)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Mas de 20
Co-fundadora y editora de la revista desde 2006.

REVISIONES

Journal of Sociolinguistics (2022)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5
Evaluación de artículo.

Journal of Portuguese Linguistics (2022)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Atlantic studies (2022)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revista Diadorim (2022)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Mobile Information Systems (2022)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Lingua (2021)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Hispania, , the official journal of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (2021)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Modern Languages Open (2021)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revista Diadorim (2021)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Journal of Ibero-Romance Creoles (2020)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

International Journal of Latin American Religions (2020)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Third World Quarterly (2020)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revista de Estudos da Linguagem (2019)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Revue Romane (2019)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Journal of Ibero-Romance Creoles (2019)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Acta Scientiarum: Education (2019)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Journal of Ibero-Romance Creoles (2018)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Hispania, the official journal of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) (2017)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Hispania, the official journal of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (2016)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Signo y Señal (2015)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Iberoamericana - Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies (2011)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

Cadernos de Estudos Linguísticos (2011 / 2021)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: De 5 a 20

Stockholm Review of Latin American Studies (2006 / 2013)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: De 5 a 20

EVALUACIÓN DE EVENTOS Y CONGRESOS

III Colóquio Internacional VariaR (2023)

Revisiones
Francia

Université Paul Valéry
Evaluación de resúmenes.

Conference of the international Association of colonial and postcolonial linguistics 2021 (2021)

Revisiones

Sudáfrica

University of the Western Cape

International Conference on New Issues in Language Contact Studies (2020)

Revisiones

Italia

Università degli Studi dell'Aquila

The 19th Annual Conference of the Association of Portuguese and Spanish-Lexified Creoles & the Summer Conference of the Society for Pidgin and Creole Linguistics (2019)

Revisiones

Portugal

Universidade de Lisboa

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (ACBLPE) (2018 / 2018)

Revisiones

Senegal

Université Assane Seck, Ziguinchor

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (ACBLPE) (2017)

Comité programa congreso

Suecia

Universidad de Estocolmo

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (ACBLPE) (2016)

Revisiones

Cabo Verde

Arbitrado

Universidad de Cabo Verde

Hablar las lenguas romances - Conferencia internacional del Gruppo di Studi sulla Comunicazione Parlata. (2013)

Revisiones

Suecia

Universidad de Estocolmo

Evaluación de resúmenes.

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (ACBLPE) (2013)

Revisiones

Portugal

Universidade de Lisboa

Evaluación de resúmenes.

7º Encontro da ABECS e 12º Encontro da ACBLPE (2012)

Revisiones

Brasil

USP

Dinâmicas afro-latinas: língua(s) e história(s), UNICAMP. (2011)

Brasil

Miembro de la comisión científica. Evaluación de resúmenes.

Simposio internacional Independencia y dependencia na América Latina: 200 años después... (2010)

Suecia

Miembro de la comisión científica. Evaluación de resúmenes.

Congreso anual de la Asociación Sueca de Lingüística Aplicada (ASLA) (2006)

Suecia

Miembro del comité científico. Evaluación de resúmenes.

EVALUACIÓN DE CONVOCATORIAS CONCURSABLES

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2023)

Evaluación independiente

Suecia

Cantidad: Menos de 5

Umeå University

Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Concurso para profesor titular acreditado (associate professor) en estudios de la traducción (2023)

Evaluación independiente

China

Cantidad: Menos de 5

Unicersidad de Macau

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2022)

Evaluación independiente

Suecia

Cantidad: Menos de 5

Dalarna University

Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2022)

Evaluación independiente

Suecia

Cantidad: Menos de 5

Umeå University

Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Concurso de profesor catedrático de sueco como segunda lengua especializado en multilingüismo en contextos educativos (2021)

Evaluación independiente

Suecia

Cantidad: Menos de 5

Dalarna University

Evaluación de los méritos de los candidatos.

Concurso para profesor titular acreditado (associate professor) en lingüística hispánica (2018)

Evaluación independiente

Suecia
Cantidad: Menos de 5
Universidad de Gotemburgo, Suecia

Comité Central de Dedicación total (2017)

Evaluación independiente
Uruguay
Cantidad: Menos de 5
Udelar

Concurso de Profesor Doctor en Lingüística Africana (2017)

Comité evaluador
Brasil
Cantidad: Menos de 5
Universidade de São Paulo (USP)
Jurado de concurso público para un cargo de profesor doctor en lingüística africana.

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2015)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: Menos de 5
Kristianstad University
Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2015)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: Menos de 5
Kristianstad University
Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Llamada para selección de Profesores Meritados y Excelentes (2013)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: De 5 a 20
Halmstad University
Evaluación de méritos pedagógicos de los concursantes que podrán ser promovidos a las categorías de Profesor Meritado o Profesor Excelente de acuerdo con su trayectoria pedagógica en el ámbito universitario.

Llamada para selección de proyectos pedagógicos (financiación) (2012)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: Menos de 5
Umeå University; Faculty of Humanities

Llamada para selección de proyectos pedagógicos (financiación) (2012)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: Menos de 5
Umeå University; Faculty of Humanities

Llamada para selección de proyectos pedagógicos (financiación) (2011)

Evaluación independiente
Suecia
Cantidad: Menos de 5
Umeå University; Faculty of Humanities

PhD programme in General Linguistics (2023)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Lingüística ,
Suecia
Nivel de formación: Doctorado
Miembro del jurado.

Doutorado em Lingüística (2020)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP) /
Instituto de Estudos da Linguagem , Brasil
Nivel de formación: Doctorado

PhD programme in Bilingualism (2018)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Universidad de Estocolmo ,
Suecia
Nivel de formación: Doctorado

Doctorado en Español (2017)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Univerisdad de Uppsala , Suecia
Nivel de formación: Doctorado

PhD programme in General Linguistics (2016)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo , Suecia
Nivel de formación: Doctorado

Maestría en Lenguas Románicas (Portugués) (2015)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Estudios
Románicos y Clásicos , Suecia
Nivel de formación: Maestría

PhD programme in General Linguistics (2014)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo , Suecia
Nivel de formación: Doctorado

Doutorado em Português (2012)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo , Suecia
Nivel de formación: Doctorado

Mestrado em Linguística (2012)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP) /
Departamento de Linguística , Brasil
Nivel de formación: Maestría

Maestría en portugués (2011)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm Universitet / Departamento de Español,
Portugués y Estudios Latinomaricanos , Suecia
Nivel de formación: Maestría

Maestría en Español (2007)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet / Department of Languages and
Communication , Suecia

Nivel de formación: Maestría

Doctorado en Español (2007)

Jurado de mesa de evaluación de tesis

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Goteborgs Universitet / Departamento de Lenguas Románicas , Suecia

Nivel de formación: Maestría

Mestrado em Português (2002)

Jurado de mesa de evaluación de tesis

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos , Suecia

Nivel de formación: Maestría

Formación de RRHH

TUTORÍAS CONCLUIDAS

POSGRADO

Las construcciones adverbiales del tipo 'delante mío' y sus condicionantes: Patrones probabilísticos, reflejos de gramaticalización y encadenamiento analógico en variedades diacrónicas y diatópicas del español (2017 - 2022)

Tesis de doctorado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Universidad de Estocolmo , Suecia

Programa: Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Matti Marttinen Larsson

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Discursos fronteiriços de jovens moçambicanos: A linguagem, as ideologias e as subjetividades na colonialidade contemporânea (2014 - 2019)

Tesis de doctorado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm University , Suecia

Programa: Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Torun Reite

País: Suecia

Palabras Clave: Contacto lingüístico Portugués

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Sociolingüística

Un acercamiento variacionista al estudio de las locuciones adverbiales locativas. El caso de las construcciones del tipo "delante mío" (2016 - 2017)

Tesis de maestría

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Estudios Románicos y Clásicos , Suecia

Programa: Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Matti Marttinen Larsson

País: Suecia

Palabras Clave: Locuciones adverbiales locativas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Una misma bandera nos cobija: Estrategias discursivas de las "sociedades de color" en la prensa escrita de Montevideo de fines del siglo XIX (2013 - 2015)

Tesis de maestría

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y

Ciencias de la Educación, Uruguay
Programa: Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Amparo Fernández Guerra
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Análisis del discurso

Variação, contato e mudança linguística em Moçambique e Cabo Verde (2007 - 2012)

Tesis de doctorado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet, Suecia
Programa: Lengua portuguesa
Tipo de orientación: Cotutor (ALVAREZ LÓPEZ, LAURA)
Nombre del orientado: Anna Jon-And
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

El tratamiento alocutivo en la publicidad de Mendoza (Argentina): Diario Los Andes, 1885-2014

Tesis de maestría
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de estudios románicos y clásicos, Suecia
Tipo de orientación: Cotutor en pie de igualdad
Nombre del orientado: Tamara Strugo
País: Suecia
Palabras Clave: Formas de tratamiento anuncios publicitarios publicidad diacronía Mendoza diario Los Andes

Las actitudes y creencias de aprendientes brasileños de ELE hacia las variedades diatópicas del español: El caso de las formas de tratamiento.

Tesis de maestría
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo, Suecia
Programa: MULTIELE - Multiculturalism: Master degree in Learning and Teaching of Spanish in Multilingual and International Contexts.
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Marina Cárcamo García
País: Suecia
Palabras Clave: actitudes lingüísticas enseñanza de ELE
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Léxico de origem africana em português e espanhol: Registros lexicográficos de quilombo no Brasil e na região do Prata

Tesis de maestría
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm University, Suecia
Programa: Portugués
Nombre del orientado: Ylva Tillquist
País: Suecia
Palabras Clave: lenguas africanas lenguas iberorrománicas Léxico
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje

Adquisición de vocabulario y pronunciación en primera y segunda lengua: estudio comparativo de los factores edad e input en el castellano de suecos bilingües

Tesis de maestría
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet, Suecia
Programa: Lengua española
Nombre del orientado: Pascal Granfeldt Saavedra
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Adquisición lingüística

Globalización, tecnología y enseñanza: El español como lengua extranjera en institutos de

Östergötland, Suecia, curso escolar 2003-2004

Tesis de maestría
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia
Programa: Lengua española
Nombre del orientado: Aymé Rodríguez Pino
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

GRADO

Português de Cabinda

Tesis/Monografía de grado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Estudios Románicos y Clásicos , Suecia
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Beatrice Järlung
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Portugués

Algumas características gramaticais do português angolano: o caso de Cabinda

Tesis/Monografía de grado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm University , Suecia
Programa: Portugués
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Michelle Helmer
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística

El trabajo delante suyo: Un estudio diacrónico y diatópico de la variación en el uso de las locuciones adverbiales locativas

Tesis/Monografía de grado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm University , Suecia
Programa: Español
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Matti Marttinen Larsson
País: Suecia
Palabras Clave: variación construcciones adverbiales locativas
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística

As palavras de origem africana em O sumiço da Santa de Jorge Amado

Tesis/Monografía de grado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet , Suecia
Programa: Lengua portuguesa
Nombre del orientado: Veronica Olofsson
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

O léxico de origem africana na música popular brasileira: uma análise das letras de Gilberto Gil

Tesis/Monografía de grado
Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet , Suecia
Programa: Lengua portuguesa
Nombre del orientado: Ylva Tillkvist
País: Suecia
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Cultura e interculturalidad en la enseñanza del español como lengua extranjera

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Rodrigo Durán Alfaro

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

La enseñanza por tareas. Una herramienta pedagógica en los manuales de E/LE.

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Sandra Granel

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Cultura y comunicación oral en tres manuales de E/LE para escuelas suecas de educación general básica

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Gabriela Andersson

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Integrating Culture in the Teaching of English. A Comparative Study of Teachers and Teacher Educators Working in Sweden and Spain

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Programa de formación de profesores

Nombre del orientado: Isabella Habijan

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

El pretérito simple y el imperfecto. Métodos para estimular la asimilación en la enseñanza de estos tiempos verbales

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Aleida de León Muscute

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

La corrección de producciones escritas y orales. Un estudio cualitativo de los objetivos y las técnicas de la corrección en la enseñanza de E/LE.

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Linda Gustafsson

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

La pronunciación y la gramaticalidad en los currículos nacionales para lenguas extranjeras en Suecia.

Una comparación histórica

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Isabell Blom

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Esto empieza a parecerse al cuento del gallo capón. Un estudio sobre la traducción al sueco de expresiones idiomáticas de significado temático en la obra El Coronel no tiene quién le escriba de

Gabriel García Márquez

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Barbarella Bravomalo Svensson

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Teoría de la traducción

Traducir lo imposible. Un estudio sobre la traducción de Herr Arnes penningar de Selma Lagerlöf

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Karolina Fagéus Bergh

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Teoría de la traducción

Presentación del vocabulario español en dos libros de texto suecos

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Kristoffer Lockridge

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Well-behaved Ana and Sporty Javier: A study about sex distribution and sex stereotypes in Spanish textbooks

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / , Suecia

Nombre del orientado: Cecilia Qviström

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Un estudio del empleo de la traducción libre y la traducción literal

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / , Suecia

Nombre del orientado: Johanna Borg

País: Suecia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Teoría de la traducción

Concordancia de adjetivos: la adquisición del español por estudiantes suecos de nivel secundario

Tesis/Monografía de grado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Linköpings Universitet , Suecia

Programa: Lengua española

Nombre del orientado: Lena Södergren

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

OTRAS

Language Ideologies on São Tomé Island (2018 - 2019)

Orientación de posdoctorado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universidad de Estocolmo / Departamento de Estudios

Románicos y clásicos , Suecia

Programa: Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Marie-Eve Bouchard

País: Suecia

Palabras Clave: Sociolingüística Ideologías lingüísticas Portugués São Tomé e Príncipe

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Lingüística

Constituintes Locativos e direcionais em Afro-variedades de português e espanhol (2013 - 2014)

Orientación de posdoctorado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholm University / Departamento de Estudios

Románicos y Clásicos , Suecia

Programa: Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Juanito Avelar

País: Suecia

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Gramática

Supervisión de proyecto de posdoctorado financiado por FAPESP.

TUTORÍAS EN MARCHA

POSGRADO

Gender-fair language among students of French as a second language: attitudes, processing and acquisition of language inclusif. (2022)

Tesis de doctorado

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Stockholms Universitet / Departamento de Estudios

Románicos y Clásicos , Suecia

Programa: Doctorado en Lenguas Románicas

Tipo de orientación: Cotutor

Nombre del orientado: Nicolai Witthøft

País/Idioma: Suecia,

Palabras Clave: Sociolingüística Adquisición de segunda lengua Francés Lenguaje inclusivo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística

Otros datos relevantes

PREMIOS, HONORES Y TÍTULOS

Investigadora Asociada, Nivel III (2022)

(Nacional)

ANII, SNI

Investigadora Asociada, nivel II (2018)

(Nacional)

ANII/SNI

Profesora catedrática (2016)

(Internacional)
Universidad de Estocolmo

Investigadora Asociada, nivel I (2015)

(Nacional)
ANII/SNI

Investigadora asociada, nivel I (2013)

(Nacional)
ANII/SNI

Profesora titular acreditada (2011)

(Internacional)
Universidad de Estocolmo

Distinción del Decano de la Facultad de Filosofía para Profesores con muy buenas evaluaciones de los estudiantes (2008)

(Nacional)
Universidad de Linköping

PRESENTACIONES EN EVENTOS

Research Seminar (2023)

Seminario
Variation in the use of definite article before possessive pronouns in contemporary varieties of African, Brazilian and European Portuguese
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Department of Linguistics, Stockholm University
Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Thematic seminar: Colonialism and Christian missions in the nineteenth and twentieth centuries (2023)

Seminario
The Role of Language in the Construction of Gender and Ethnic-Religious Identities in Brazilian-Candomblé Communities
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 4
Nombre de la institución promotora: Lund University
Alcance geográfico: Internacional
Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lenguajes Específicos / lenguaje y género

Seminários Linguísticos do Departamento de Letras Vernáculas da Universidade Federal do Ceará (2022)

Seminario
A língua de Camões com Iemanjá: forma e funções da linguagem do Candomblé.
Brasil
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Universidade Federal do Ceará
Palabras Clave: candomblé
lenguaje lengua y cultura
Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Seminario de investigación (2022)

Seminario

Variation in the use of definite article before possessives in contemporary varieties of Portuguese
Alemania

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Humboldt-Universität zu Berlin Palabras Clave: portugués
contacto lingüístico artículos posesivo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Seminar series: Multilingualism - the language of CIVIS (2022)

Seminario

Multilingual realities and monolingual policies in Angola ? an overview

España

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad Autónoma de Madrid Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Política lingüística

Workshop on Language choice and ideology in a multilingual society (2022)

Taller

Moderadora de mesa redonda

Suecia

Tipo de participación: Moderador

Carga horaria: 6

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Política lingüística

Internationell utblick: Brasilien (2022)

Seminario

Brasilien - pandemin, president Bolsonaro och framtiden

Suecia

Tipo de participación: Moderador

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo /ABF Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades

Conference of the American Society of Geolinguistics (2022)

Encuentro

Transatlantic connections in Uruguay - Demography and African-derived lexicon

Estados Unidos

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: City University of New York (CUNY) Palabras Clave: Uruguay

Contacto lingüístico Sociolingüística

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Seminario de investigación - lingüística románica (2022)

Seminario

Variation in the use of definite article before possessives in contemporary varieties of Portuguese
Alemania

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Humboldt-Universität zu Berlin

Japan Association of College English Teachers - Special Interest Group in Language Policy (2022)

Seminario

Language and Educational policies in Portuguese-speaking Africa

Japón

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Japan Association of College English Teachers Palabras Clave:

Política lingüística
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Política lingüística

Congresso de Lusitanistas (2021)

Congreso
Línguas e políticas linguísticas em Angola
Alemania
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 30
Nombre de la institución promotora: Universidad de Leipzig Palabras Clave: Portugués en África
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística
Invitada al Simposio "Variedades lusófonas e contato linguístico em África: Continuidades e rupturas em contextos plurilingues desde os primeiro contatos até à situação atual pós-colonial"

Annual meeting of Stockholm University's Linguistics Association (2021)

Otra
Cartas y noticias de colonias de inmigrantes suecos en el sur de Brasil a fines del XIX e inicios del XX
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Nombre de la institución promotora: Stockholm University Palabras Clave: Migración Suecia Brasil XIX XX

III Congresso da ABRE (Associação de Brazilianistas na Europa) (2021)

Congreso
(Re)afrikanização e transmissão de saberes culturais e religiosos do universo Bantu através dos blocos afro
República Checa
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: ABRE

Internationell utblick Brasilien ? pandemin, president Bolsonaro och framtiden. (2021)

Otra
Mesa redonda sobre la situación actual en el Brasil.
Suecia
Tipo de participación: Moderador
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: ABF, Instituto Nórdico de Estudios latinoamericanos, Universidad de Estocolmo

I Colóquio Internacional VariaR (2021)

Simposio
A Cupópia do Cafundó em contraste com outras variedades do PB e línguas em contato
Francia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 14
Nombre de la institución promotora: Université Paul Valéry, Montpellier

V Congresso Internacional de Linguística Histórica (2021)

Congreso
Africanismos léxicos na história lexicográfica do Uruguai - sua incorporação no espanhol através da língua portuguesa
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP)

Art + research: Performative Power of Language. (2020)

Otra
Art + research: Performative Power of Language.
Suecia
Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Accelerator, Universidad de Estocolmo Palabras Clave:

Lengua Poder

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Romling seminarium (2020)

Seminario

Tracking probabilistic grammar change in real time: Two (micro)diachronic studies on two varieties of Spanish

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Departamento de Estudios Románicos y Clásicos, Universidad de Estocolmo Palabras Clave: variación diacrónica construcciones adverbiales locativas

pronombres posesivos cambio lingüístico gramática probabilística

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística

Internationell utblick: Brasilien. Ett år med Jair Bolsonaro (2020)

Otra

Mesa redonda sobre la situación actual en el Brasil.

Suecia

Tipo de participación: Moderador

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: ABF y Universidad de Estocolmo Palabras Clave: Brasil

II Congresso ABRE (Associação de Brazilianistas na Europa) (2019)

Congreso

A fala dos pretos-velhos da Umbanda: memórias da escravidão

Francia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 30

Nombre de la institución promotora: École de Hautes Études en Sciences Sociales Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Portugués

Languages, Nations, Cultures: Pluricentric Languages in Context(s) (LNC 2019) (2019)

Congreso

Variation in verbal and pronominal address in Cabinda Portuguese

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lingüística

Languages, Nations, Cultures: Pluricentric Languages in Context(s) (LNC 2019) (2019)

Congreso

Variable number agreement in Cabinda Portuguese: Effects of acquisition and use

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lingüística

Languages, Nations, Cultures: Pluricentric Languages in Context(s) (LNC 2019) (2019)

Congreso

Contact, variation and change in Portuguese: the case of existential constructions in Cabinda,

Angola

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (ACBLPE) (2019)

Encuentro

The ?creole? of São João da Chapada, Brazil: notes on the vocabulary of a lexically driven in-group code

Portugal

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 27

Nombre de la institución promotora: Universidade de Lisboa Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística

Nordic perspectives on migration, language, and identities (2018)

Otra

Language use and linguistic ideologies among Swedish migrants in Brazil and Argentina

Finlandia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 20

Nombre de la institución promotora: Universidad de Hesinki Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Lingüística

Encuentro anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (2018)

Encuentro

Variação nas formas verbais e pronominais da segunda e terceira pessoa do singular no português de Cabinda, Angola

Senegal

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Université Assane Seck, Ziguinchor Palabras Clave: Contacto lingüístico sociolingüística

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

En coautoría con Anna Jon-And, Pekka Posio y Beatrice Järlung

Encuentro Anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (2018)

Encuentro

Concordância variável de número no português de Cabinda: efeitos de uso e aquisição

Senegal

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Université Assane Seck, Ziguinchor Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

En coautoría con Anna Jon-And, Michelle Helmer, Kirenía Cárdenas

Symposium 'Possessive Constructions in Romance (PossRom2018) (2018)

Simposio

De cómo su merced perdió el honor en América: del empleo honorífico al pronominal

Bélgica

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidad de Gante Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística hispánica

En coautoría con Virginia Bertolotti

Workshop on Human Impersonal Constructions (2018)

Otra

Variation in verbal and pronominal forms of second and third person singular in Portuguese spoken in Cabinda, Angola

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 20

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lengua y Literatura / Lingüística

XVIII Congreso Internacional ALFAL (2017)

Congreso

Delante suyo vs Delante de él; El uso de las locuciones adverbiales locativas desde una perspectiva diacrónica y diatópica

Colombia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidad Nacional de Colombia Palabras Clave: español

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sintaxis

XVIII Congreso Internacional ALFAL (2017)

Congreso

O uso de TER e HAVER em orações existenciais de variedades angolanas e brasileiras do português

Colombia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidad Nacional de Colombia Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Contacto lingüístico

Workshop about Education, language policy issues and minoritized languages across borders (2017)

Taller

Language shift and maintenance in Angola: a study on attitudes toward Portuguese and Bantu languages

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Stockholm University

SPCL (Society of Pidgin and Creole Linguistics) Summer Conference (2017)

Congreso

Revisiting the Cupópia of Cafundó (Brazil): the African lexicon and the case of the verb cuendar

Finlandia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 30

Nombre de la institución promotora: University of Tampere Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

3.º Encontro A Linguística na Formação do Professor (2017)

Encuentro

O Ensino de PLE Pluricêntrica na Suécia algumas considerações

Portugal

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Universidade do Porto Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Romling Seminar (2017)

Seminario

Existential constructions in Angolan Portuguese: a contact-induced feature?

Suecia

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo

Essential scientific challenges for the humanities and social sciences: the case of migration flows and other issues (2016)

Taller

Registers of forced migration: interdisciplinary collaboration Unicamp/Stockholm

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: University of Campinas

Encuentro anual de la Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española (2016)

Congreso
Atitudes lingüísticas de falantes de português e línguas Bantu em Maputo, Moçambique
Cabo Verde
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Universidad de Cabo Verde

Language in the Mines (2016)

Taller
Remains of mining languages and work songs in Minas Gerais, Brazil.
Holanda
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 20
Nombre de la institución promotora: University of Maastricht

Linguistic colloquium on new varieties in the Americas (2016)

Taller
Cupópia: the Afro-Brazilia speech of Cafundó
Alemania
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 12
Nombre de la institución promotora: Universidad de Bremen

Colóquios em sintaxe, aquisição e mudança (2016)

Otra
Integração do 'ZI' em afro-variedades do Português
Brasil
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 1
Nombre de la institución promotora: IEL, Unicamp

MODIS seminars in discourse and interaction (2016)

Seminario
Portugisiska i Afrika: språkkontakt, variation och förändring
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 4
Nombre de la institución promotora: Uppsala University Palabras Clave: Portugués en África

Lunchföreläsning, Humanistiska föreningen (2016)

Otra
Portugisiska i Afrika: talarnas attityder och språkbruk.
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 1
Nombre de la institución promotora: Humanistiska föreningen Palabras Clave: Portugués en África

Brazil-Sweden Excellence Seminar (2016)

Seminario
Widening Participation in Swedish Higher Education
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Capes & STINT

PRIMER SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE ACTITUDES ANTE ESPAÑOL, PORTUGUÉS Y LENGUAS RELACIONADAS (2016)

Simposio
Atitudes lingüísticas em contextos multilíngues: dados de falantes de Português e línguas Bantu em Cabinda (Angola)
Estados Unidos
Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Revisitando o Cafundó: língua(s), história(s) e cultura(s) (2016)

Encuentro

Características lexicais e morfossintáticas de uma afro-variedade do Português: a Cupópia do Cafundó

Brasil

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: IEL, Unicamp

Global visions and global practices: development research in a post-2015 world (2016)

Congreso

Attitudes and ongoing language shift and maintenance among speakers of Portuguese and Bantu languages in Angolan high schools

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Stockholm University

45th Linguistic Symposium on Romance Languages. (2015)

Simposio

Morphosyntactic analysis of Afro-Brazilian Cupópia: a symbiotic mixed language?

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 30

Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas Palabras Clave: Cupópia

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Contact, Variation and Change in Post-Colonial settings: Romance Languages in Africa (2015)

Taller

Atitudes linguísticas em situações de contato: dados dos falantes de Português e línguas Bantu em Cabinda

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo

ACBLPE Annual Conference (2015)

Congreso

Language Attitudes in Contact Settings: data from speakers of Portuguese and Bantu languages in Cabinda, Angola

Austria

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidad de Graz Palabras Clave: actitudes lingüísticas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Psicología Social del lenguaje

Jornadas Pedagógicas de Português (2015)

Encuentro

As TICs no ensino/aprendizagem de PLE: experiências de um curso à distância para falantes de espanhol

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Dalarna University

Seminário do grupo de investigação ANAGRAMA (2015)

Seminario

A Cupópia do Cafundó: caracterização de uma afro-variedade do Português Portugal

Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Universidad de Lisboa

Investigação em contato linguístico (2015)

Taller
O trabalho de reconstrução histórica do panorama linguístico do Brasil: fontes escritas e orais
Portugal
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 8
Nombre de la institución promotora: Universidade de Lisboa Palabras Clave: Contato linguístico
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

GSCP International Conference (2014)

Congreso
A linguagem do Cafundó: caracterização de uma afro-variedade do português
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 30
Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo/Universidad de Uppsala

ACBLPE Annual Conference (2014)

Congreso
A Cupópia: Características gramaticais e lexicais de uma afro-variedade de português no Brasil
Antillas Holandesas
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: Asociación de criollos de base lexical portuguesa y española

1o Simpósio sobre (2014)

Simposio
Contatos linguísticos afro-latinos: constituição de corpora e análise de dados
Angola
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 8
Nombre de la institución promotora: Universidade 11 de Novembro Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Grammatical Hybridization and social conditions (2014)

Taller
Afro-Brazilian Cupópia: language contact, lexically-driven deliberate change and its grammatical outcomes
Alemania
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Max Planck Institut, Leipzig Palabras Clave: Cupópia
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Grammatical Hybridization and Social Conditions (2014)

Taller
Afro-Brazilian Cupópia: language contact, lexically-driven deliberate change and its grammatical outcomes
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 20
Nombre de la institución promotora: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology

CONTACT, VARIATION & CHANGE: focus on Afro-Latin varieties (2014)

Taller
The origin of African derived words in the Afro-Brazilian speech community of Cafundó
Suecia

Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 16
Nombre de la institución promotora: Arhus University

Seminario Iberorrománico (2014)

Seminario
Revisitando a Cupópia do Cafundó: uma língua secreta reestruturada?
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo

CONTACT, VARIATION AND CHANGE: corpora development and analysis of Ibero-Romance language varieties (2014)

Taller
O corpus afro-brasileiro do Cafundó: digitalização, organização e análise
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 16
Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Lingüística de contacto

Hogre seminariet i interkulturella sprakstudier (2014)

Seminario
Cupópia: grammatisk omstrukturering i ett afrobrasilianskt 'hemligt sprak' baserat pa afrikanskt lexikon
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Dalarna University

Contact, Variation and Change: Afro-Latin Language Varieties (2014)

Taller
The origin of African derived words in the Afro-Brazilian speech community of Cafundó
Dinamarca
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Århus University Palabras Clave: Cupópia
Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

SPCL Summer Conference/ACBLPE Annual Meeting (2013)

Congreso
Complementos direcionais em variedades africanas e latino-americanas de Português e Espanhol
Portugal
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: Universidade de Lisboa

Contatos afro-latinos: perspectivas histórico-lingüísticas (2013)

Taller
Algumas observações sobre o uso do português como língua ritual no Uruguai
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 20
Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas Con Tania Alkmim

III Jornadas del GEALA (Grupo de Estudios Afrolatinoamericanos) (2013)

Congreso
El uso del portugués en comunidades de religiones afrobrasileñas en el Uruguay: un estudio de caso
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: CONICET/UBA, GEALA

III Jornadas del GEALA (Grupo de Estudios Afrolatinoamericanos) (2013)

Congreso

Joaquina de la Patria, Clemente Cabinda, Kunta Kinte y Kassutemi: observaciones sobre los nombres de africanos esclavizados y sus descendientes en América Latina

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: CONICET/UBA, GEALA

Ibsem, seminario de posgrado en lenguas iberorrománicas (2013)

Seminario

Como identificar a las lenguas africanas históricamente presentes en América Latina?

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoméricanos Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Language Day (2013)

Otra

Portugisiska, fotbollens språk 2014

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 1

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje

Presentación para alumnos de liceos suecos que visitan la Universidad de Estocolmo

Contatos afro-latinos: perspectivas histórico-lingüísticas (2013)

Taller

Convergências entre afro-variedades de português e espanhol: o caso dos complementos direcionais

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas Con Juanito Avelar

9o SePeG (Seminário de Pesquisas da Graduação do IEL, Unicamp) (2012)

Seminario

Debatadora de 4 trabajos presentados en el 9o SePeG (Seminário de Pesquisas da Graduação do IEL, Unicamp)

Brasil

Tipo de participación: Comentarista

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Unicamp Palabras Clave: Lingüística

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Sociolingüística

VI Seminario sobre lexicología y lexicografía del español y del portugués americanos (2012)

Seminario

Presentación del libro Una historia sin fronteras: léxico de origen africano en Uruguay y Brasil Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 6

Nombre de la institución promotora: Universidad de la República Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

En colaboración con Magdalena Coll

VI Seminario sobre lexicología y lexicografía del español y del portugués americanos (2012)

Seminario

Lubolos, mandingas y otros nombres de nación de origen africano en Montevideo y Rio Grande do Sul
Uruguay
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 6
Nombre de la institución promotora: Universidad de la República Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Reunião conjunta das linhas de pesquisa em História Social da África e História Social da Cultural (2012)

Seminario
Lubolos, mandingas y otros nombres de nación de origen africano en Montevideo y Rio Grande do Sul.
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 32
Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP) Palabras Clave: lenguas africanas Lingüística afro-latina sociohistoria
Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística histórica

Jornadas Pedagógicas de Português de Estocolmo (2012)

Encuentro
O perfil do aluno de português na Universidade de Estocolmo O que fazer para cativar os alunos?
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Portugués como lengua extranjera
En colaboración con Catarina Stichini

7o Encontro da ABECS (Associação Brasileira de Estudos Crioulos e Similares) (2012)

Encuentro
A fala de africanos e seus descendentes no Brasil: representações orais e escritas
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: Universidade de São Paulo (USP) Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
En colaboración con Tania Alkmim

XXIV Semana de Letras, IBILCE, UNESP (2012)

Encuentro
Linguística afro-latina: contato linguístico em contextos interculturais
Brasil
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho (UNESP) Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
Conferencia de cierre del evento.

II Congresso Internacional de Dialetologia e Sociolinguística (2012)

Congreso
SARAVÁ ZIFIU!: a integração do morfema zi em afro-variedades do português
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 40
Nombre de la institución promotora: Universidade Federal do Pará Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

II Congresso Internacional de Dialetologia e Sociolinguística (2012)

Congreso

AFRO-VARIEDADES DO PORTUGUÊS BRASILEIRO: ORALIDADE E ESCRITA

Brasil

Tipo de participación: Moderador

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidade Federal do Pará Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Organicé una mesa sobre variedades de portugués afrobrasileño.

Conferencia anual de ACBLPE (Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española) (2012)

Congreso

Comunidades lingüísticas afrohispanoamericanas y la pervivencia del tratamiento su merced

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidade de São Paulo (USP) En colaboración con Virginia Bertolotti.

Nol@n Conference (Nordic Network for Latin American and Caribbean Studies) (2012)

Congreso

Alternative gender structures in Afro-Brazilian religious communities

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias

LiUs Utvecklingskonferens (2011)

Seminario

Språk och kultur som integrativa aspekter i språkundervisning på universitetsnivå

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: Linköpings universitet Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

En colaboración con Ann-Kari Sundberg y Per Simfors

Seminario de postgrado del Instituto latinoamericano (2011)

Seminario

Multilingualism in Latin-America

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Palabras Clave: multilingüismo

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

En colaboración con Charlotta Widmark

III SIMELP (Simpósio mundial de estudos da língua portuguesa) (2011)

Simposio

A fala do africano como estrangeiros em fontes literárias brasileiras

Macao

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Universidad de Macao Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

III SIMELP (Simpósio mundial de estudos da língua portuguesa) (2011)

Simposio

Integrando língua e cultura nos cursos de línguas estrangeiras

Macao

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Universidad de Macao Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

Dinâmicas afro-latinas: língua(s) e história(s) (2011)

Simposio

Quem eram os minas? Notas sobre a nação mina no Brasil e no Prata Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP) Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Conferencia organizada por el proyecto Afro-latin Linguistics (2011)

Encuentro

Remanentes del español afrouruguayo del siglo XIX en el Paraguay

Uruguay

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de la República Palabras Clave: variedades afrohispanas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Språkdagarna (2011)

Otra

Det portugisiska språket i världen (La lengua portuguesa en el mundo)

Suecia

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 1

Nombre de la institución promotora: Liceo Södra Latin, Estocolmo Palabras Clave: Portugués

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

III Seminário Internacional Acolhendo as Línguas Africanas (2010)

Seminario

Línguas africanas: resistência e contitnuidade no Brasil (mesa redonda)

Brasil

Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 30

Nombre de la institución promotora: Universidade Estadual da Bahia (UNEB) Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

IBSEM (Seminário da pós-graduação do Departamento de Espanhol Português e Estudos Latino-americanos) (2010)

Seminario

Se ha huído del saladero de Chávez un moreno Habla portugués : anuncios de esclavos como fuente para el estudio de la realidad lingüística

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

En colaboración con Virginia Bertolotti y Magdalena Coll

Comemorações dos 10 anos do GELA Grupo de Estudos de Línguas Africanas (2010)

Encuentro

Da África a América: aspectos lexicais e sintáticos (mesa redonda)

Brasil

Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: Universidade de São Paulo (USP) Areas de conocimiento: Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Congreso de ASLA (Asociación Sueca de Lingüística aplicada) (2010)

Congreso

Språk och kultur som integrativa aspekter i språkundervisning på universitetsnivå

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Dalarna University Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras

En colaboración con Ann-Kari Sundberg

Conferencia anual de ACBLPE (Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española) (2010)

Congreso

Presencia africana en Uruguay y Brasil: algunos etnónimos y sus significados

Francia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: CNRS Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Conferencia anual de ACBLPE (Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española) (2009)

Congreso

A confusão /l/, /r/ e /d/ em variedades lingüísticas afrolatinas

Alemania

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: University of Köln Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Seminario de postgrado (2008)

Seminario

Afro-Latin American Religious Expressions and Representations

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Palabras Clave: religiones afrolatinas

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Otras Ciencias Sociales / Ciencias Sociales Interdisciplinarias / Religión

Språkdagen (2008)

Otra

Portugisiskan i världen och Afrika i Brasilien (El Portugués en el Mundo y África en Brasil)

Suecia

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: Dalarna University Palabras Clave: Contacto lingüístico

Portugués

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

II Congreso de hispanistas y lusitanistas nórdicos (2007)

Congreso

La importancia de la diversidad lingüística y cultural en la enseñanza de español y portugués como segundas lenguas

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de

lenguas extranjeras
En colaboración con Carla Jonsson

II Congresso internacional da AILP (Associação internacional de lingüística do português) (2007)

Congreso
Fontes escritas como documentação do português falado por africanos e afrodescendentes no Brasil
Brasil
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Conferencia anual de ACBLPE (Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española) (2007)

Congreso
Elementos bantú en un texto afrouruguayo del siglo XIX
Holanda
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: University of Amsterdam Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Erkänd 2 (2006)

Encuentro
Spanish in the World
Suecia
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 8
Nombre de la institución promotora: Mälardalen University Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Jornada da Lingüística do Português (2006)

Encuentro
Representações orais e escritas da fala de personagens afrobrasileiros
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 8
Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Congresso de ASLA (Asociación Sueca de Lingüística aplicada) (2006)

Congreso
För en hållbar utveckling i språkundervisningen: fokus på mångfald
Suecia
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 16
Nombre de la institución promotora: Mälardalen University Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras
En colaboración con Carla Jonsson

Conferencia anual de ACBLPE (Asociación de Criollos de Base Lexical Portuguesa y Española) (2006)

Congreso
A patícula zi em representações da fala de africanos e seus descendentes no Brasil
Portugal
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 24
Nombre de la institución promotora: Universidad de Coimbra Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Seminário do grupo de estudos lingüísticos de São Paulo (2005)

Seminario

Registros da escravidão: a as falas de pretos-velhos e de Pai João
Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidade Federal de São Carlos Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto
En colaboración con Tania Alkmim

15º Intercâmbio de Pesquisas em Lingüística Aplicada. Linguagem: Desafios e Posicionamentos (2005)

Seminario

Aprendizagem da linguagem do candomblé

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: PUC São Paulo Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística aplicada

XIV Congreso Internacional ALFAL (Latin American Linguistics & Philology Association) (2005)

Congreso

A reafrikanização lingüística no Brasil

México

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidad Autónoma de Nuevo León Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Forskardagarna (2005)

Otra

Ett levande Afrika mitt i Brasilien?

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguaje e identidad

Postmodern nationalism and the politics of language (2004)

Taller

Nation, language and identity in the Afro-Brazilian context

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 8

Nombre de la institución promotora: Uppsala University Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

VII Taller internacional de africanía en el Caribe Ortiz-Lachatañeré (2003)

Congreso

Ideologías e atitudes lingüísticas no Brasil: lingüística e estudos afro-brasileiros no século XX

Cuba

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 32

Nombre de la institución promotora: Centro cultural africano Fernando Ortiz Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Nol@n Conference (Nordic Network for Latin American and Caribbean Studies) (2002)

Congreso

Language within the sacred space of candomblé: identity markers and re-Africanization

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguaje e identidad

Nol@n Conference (Nordic Network for Latin American and Caribbean Studies) (2002)

Congreso

Ideologías e actitudes lingüísticas no Brasil: lingüística e estudos afro-brasileiros no século XX

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Universidad de Estocolmo Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

OFTI 20 (Grupo regional de estudios de interacción) (2002)

Congreso

Vem talar yoruba i Brasilien? Afrikanismer som markerar etnisk-religiös identitet

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 16

Nombre de la institución promotora: Göteborg University Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

VII Congresso Luso-afro-brasileiro de Ciências Sociais (2002)

Congreso

O papel da linguagem na formação de identidades alternativas em contexto sócio-cultural afro-brasileiro

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 40

Nombre de la institución promotora: Universidade Cândido Mendes Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguaje e identidad

XIV Congresso de Romanistas Escandinavos (1999)

Congreso

Proposta para um estudo de africanismos no Brasil

Suecia

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 24 Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

JURADO/INTEGRANTE DE COMISIONES EVALUADORAS DE TRABAJOS ACADÉMICOS

Bilingüismo e memória lingüística: estudo do contato português-espanhol em Sorocaba (2021)

Candidato: Fabrício Cordeiro Dantas

Tipo Jurado: Tesis de Doctorado

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Oushiro, L., Pagotto, E. G.

Lingüística / Sector Extranjero/Internacional/Otros / Institución Extranjera / Universidade

Estadual de Campinas / Brasil

País: Brasil

Idioma: Portugués

Texto presentado en el marco del programa de posgrado en Lingüística de la Universidade Estadual de Campinas, destinado a cumplir la exigencia de calificación para obtener el grado de doctor.

Efectos de la complejidad cognitiva de la tarea en la riqueza léxica de estudiantes suecos de español como lengua extranjera (2018)

Candidato: Marco Berton

Tipo Jurado: Otras

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Maria Bernal, Laura Sánchez

Lenguas Románicas / Sector Extranjero/Internacional/Otros / Institución Extranjera / Universidad de Estocolmo / Suecia

Sitio Web: <https://www.su.se/romklass/om-oss/evenemang/registrera-evenemang/efectos-de-la-complejidad-cognitiva-de-la-tarea-en-la-riqueza-l%C3%A9xica-de-estudiantes-suecos-de-espa%C3%B1ol-como-lengua-extranjera-1.354278>

País: Suecia

Idioma: Español

Kalunga: An Afro-Brazilian Portuguese Variety (2018)

Candidato: Anapaulla Braga Mattos

Tipo Jurado: Otras

ALVAREZ LÓPEZ, LAURA, Haberland, H.

Ph.D. in Linguistics / Sector Extranjero/Internacional/Otros / Institución Extranjera / Aarhus University / Dinamarca

Sitio Web: [https://pure.au.dk/portal/da/publications/kalunga-an-afrobrasilian-portuguese-variety\(825ab2ae-45a5-4e04-82c1-5d17774a3e60\).html](https://pure.au.dk/portal/da/publications/kalunga-an-afrobrasilian-portuguese-variety(825ab2ae-45a5-4e04-82c1-5d17774a3e60).html)

País: Dinamarca

Idioma: Inglés

Seminario de calificación de la tesis, previo a la defensa.

"Soy el brother de dos lenguas..." - El cambio de código en la música popular contemporánea de los hispanos en los Estados Unidos (2006)

Candidato: Linda Flores Ohlsson

Tipo Jurado: Tesis de Doctorado

HYLTENSTAM, K. , FANT, L. , STEWART, M. , ABELIN, Å. , ALVAREZ LÓPEZ, LAURA

Lengua española / Sector Extranjero/Internacional/Otros / Institución Extranjera / Goteborgs Universitet / Suecia

País: Suecia

Idioma: Español

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística de contacto

Evaluación previa a la defensa 22/12 de 2006. Jurado de Tesis en 2007.

CONSTRUCCIÓN INSTITUCIONAL

Participo activamente en el proceso de construcción institucional de mi departamento, de la Facultad de Humanidades y de la Universidad de Estocolmo. Soy directora de los programas de doctorado en Lenguas Románicas y Lenguas Clásicas (2021-2023), responsable por los aspectos éticos de la investigación científica en el Departamento de Estudios Románicos y Clásicos (2020-2023) y miembro titular del Consejo de la Facultad de Humanidades (2021-2024). También soy miembro titular del Consejo Directivo del Centro de Estudios de Bilingüismo (2017-2022) y mentora dentro del programa de mentoría académica para apoyar a jóvenes investigadores (2019-2022). Para fomentar el trabajo interdisciplinario en nuestro entorno de investigación he organizado una serie de simposios, talleres y seminarios con especialistas a nivel internacional (sobre Nuevas tecnologías en la investigación lingüística, Ética en la investigación, Ideologías y actitudes lingüísticas, Lingüística románica y Migración nórdica en América Latina desde una perspectiva histórica, 2018-2021). Además, soy miembro del Consejo Directivo Interdepartamental de una nueva área de investigación sobre Lenguaje y Poder, que tiene apoyo financiero de la Facultad de Humanidades (2018-2023). Dentro de esta iniciativa, fui responsable por un curso de la Escuela de Doctorado de la Facultad de humanidades: "Lenguaje e identidad: políticas lingüísticas y lenguas minoritarias".

Durante la última década he asumido varios cargos de responsabilidad en mi departamento (vice jefe de departamento, responsable por la sección de portugués, directora de los programas de doctorado, jefe de departamento) y me he ocupado de la calidad de la enseñanza, liderando proyectos pedagógicos (recibí fondos de la rectoría para desarrollar actividades pedagógicas 2019-2021). Asimismo, he invertido esfuerzos en el trabajo de internacionalización de nuestra universidad. Participo en colaboraciones interinstitucionales de varios tipos y en varios niveles y he sido profesora visitante en Brasil, Portugal, Bélgica, República Checa y Uruguay (con financiación de Brasil, República Checa, Suecia, Unión Europea y Uruguay). Inicié una colaboración para poder ofrecer uno de los cursos de portugués en Portugal con la Universidad de Porto (2020-2022). También he negociado varios acuerdos entre nuestra rectoría y el Instituto Camões, que ha ubicado un Centro de Lengua Portuguesa en mi departamento. Desde 2019 soy representante académica de la Universidad de Estocolmo en CIVIS, una alianza de diez grandes universidades europeas que tiene como objetivo aumentar la colaboración y la competitividad internacional en la educación superior. En 2021 recibí fondos de CIVIS para implementar y coordinar un curso de maestría, "Contacto Lingüístico, multilingüismo y minorías en el mundo románico", en colaboración con colegas de la Universidad Autónoma de Madrid, University of Glasgow and Université Libre de Bruxelles. En el 2021 recibí una beca de una fundación del estado sueco (STINT) para pasar un semestre sabático en el Departamento de Lingüística de la Universidad de California Berkeley, donde además de colaborar con los colegas, me han invitado a impartir un curso: "Studying linguistic and cultural practices in Afro-Latin American settings" (la estadia fue postergada para el 2022).

Información adicional

Miembro de la ACBLPE (Asociación de Criollos de base lexical portuguesa y española) desde 2006. Miembro de la ABRE (Associação de brasilianistas na Europa) desde 2019.

Indicadores de producción

INDICADORES DE PRODUCCIÓN

PRODUCCIÓN BIBLIOGRÁFICA	68
Artículos publicados en revistas científicas	33
Completo	32
Reseña	1
Trabajos en eventos	6
Libros y Capítulos	26
Libro publicado	7
Capítulos de libro publicado	19
Documentos de trabajo	3
Completo	3
PRODUCCIÓN TÉCNICA	32
Trabajos técnicos	4
Otros tipos	28
EVALUACIONES	77
Evaluación de proyectos	7
Evaluación de eventos	13
Evaluación de publicaciones	30
Evaluación de convocatorias concursables	14
Jurado de tesis	13
FORMACIÓN RRHH	31
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones concluidas	30
Tesis de maestría	7
Tesis/Monografía de grado	18
Tesis de doctorado	3
Orientación de posdoctorado	2
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones en marcha	1
Tesis de doctorado	1